

Dreame D20 Pro Plus

Auto-Empty Robot Vacuum and Mop
User Manual

DREAME



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

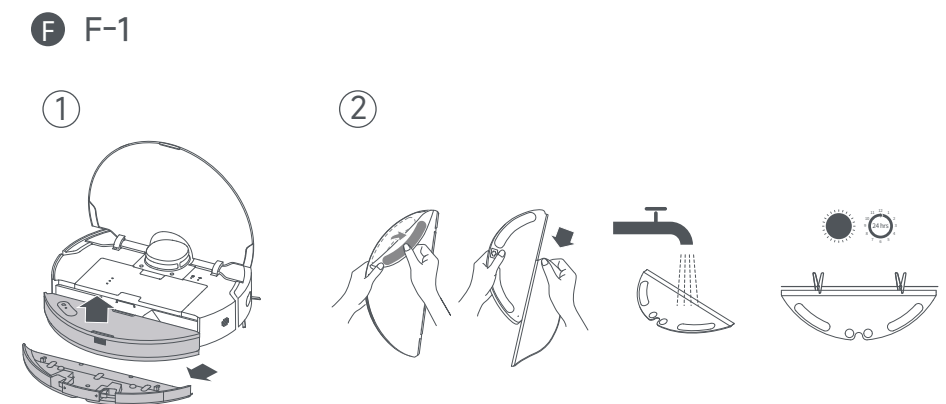
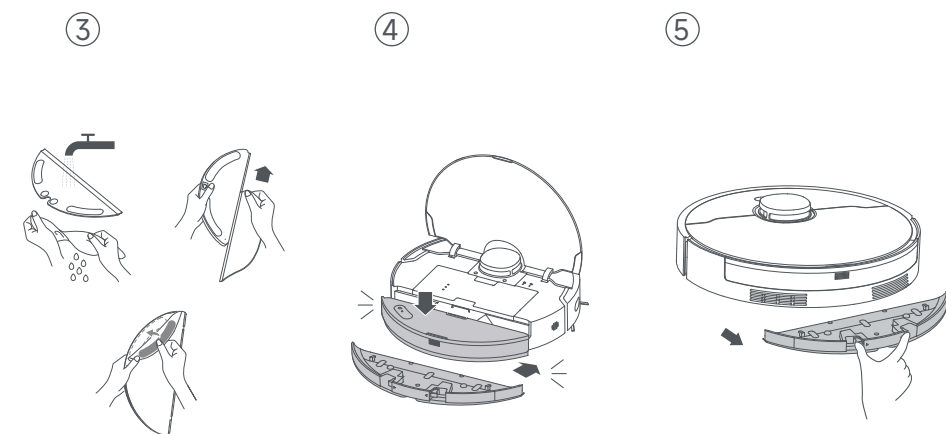
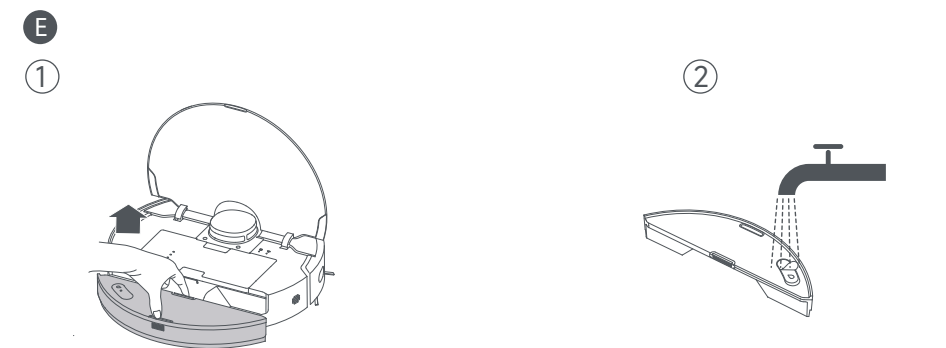
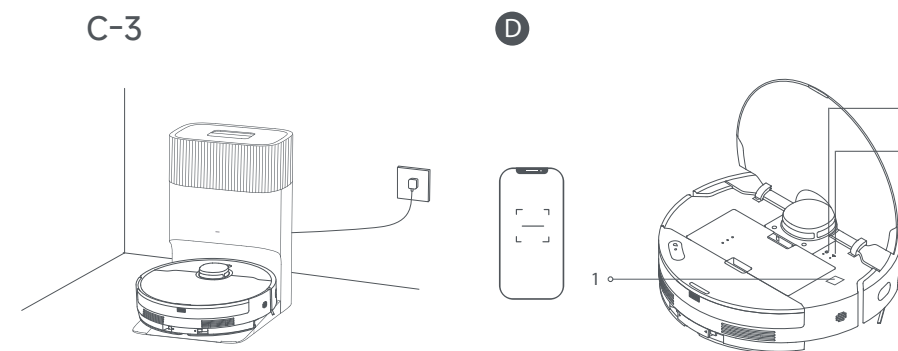
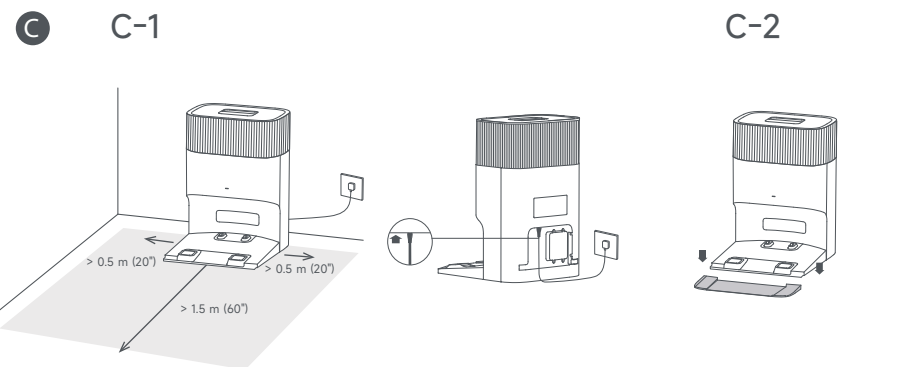
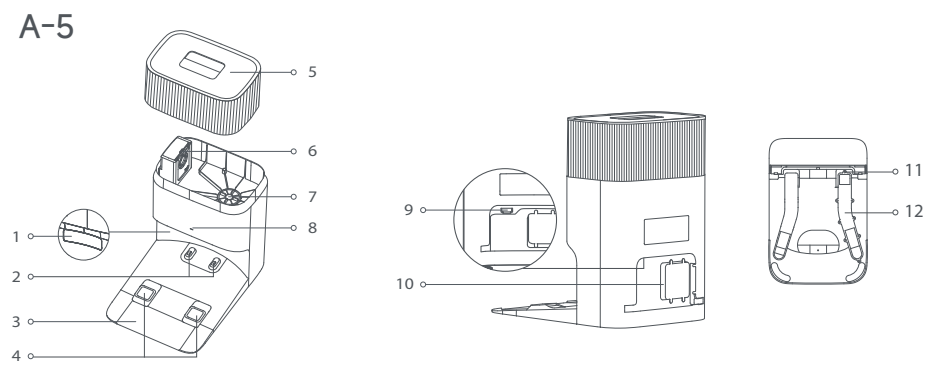
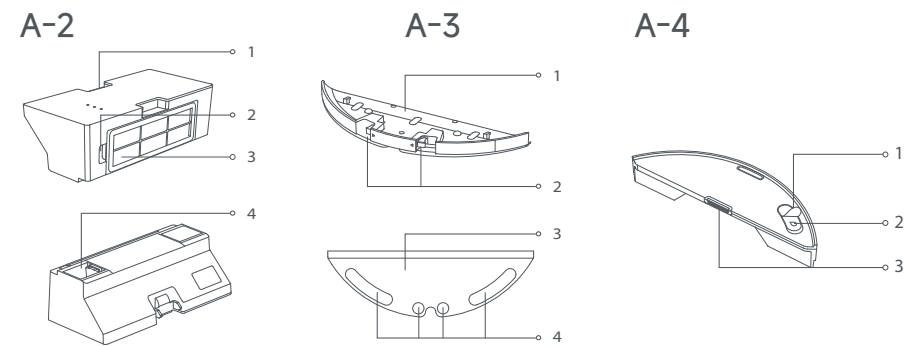
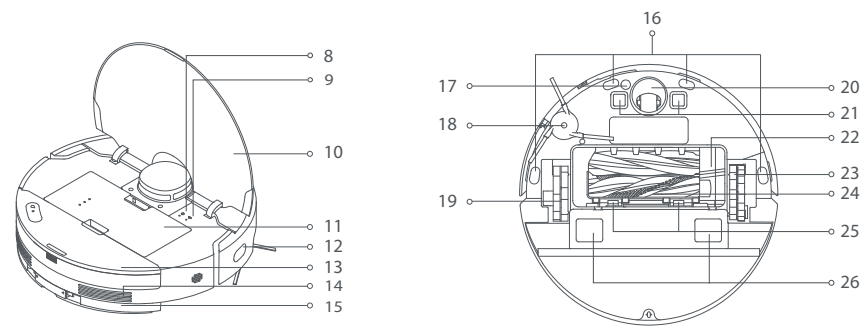
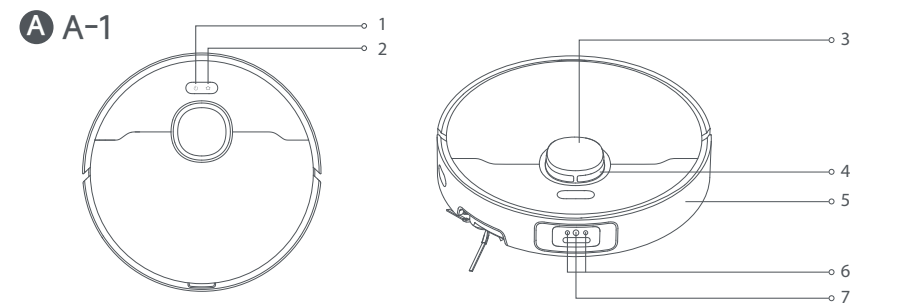
EN	User Manual	01
DE	Benutzerhandbuch	16
FR	Manuel d'utilisation	32
IT	Manuale utente	48
ES	Manual de usuario	64
PL	Instrukcja obsługi	79
NL	Gebruikershandleiding	95
NO	Brukerhåndbok	110
SV	Användarmanual	125
EL	Εγχειρίδιο χρήστη	140
PT	Manual do utilizador	155
HE	מדריך למשתמש	170
AR	دليل المستخدم	185

Contents

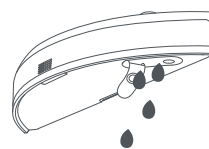
TR	Kullanıcı Kılavuzu	200
VI	Hướng dẫn sử dụng	215
TH	คู่มือการใช้งาน	230
ID	Panduan Pengguna	245
ZH-HK	用戶手冊	260
JA	取扱説明書	272
FI	Käyttöohjeet	299
DA	Brugermanual	314
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	329
UZ	Foydalanuvchi uchun qo'llanma	344
UA	Посібник користувача	359
CZ	Uživatelská příručka	374
HU	Használati útmutató	389

Contents

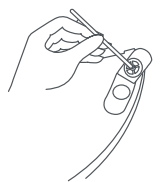
SL	Uporabniški priročnik	404
SR	Uputstvo za upotrebu	419
LT	Naudotojo vadovas	434
LV	Lietotāja rokasgrāmata	449
SK	Príručka používateľa	464
RO	Manual de utilizare	479
MS	Manual Pengguna	494



③

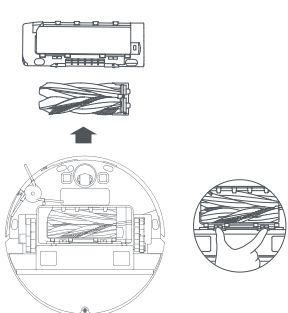


④

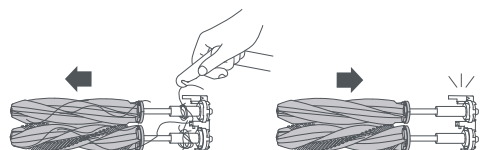


F-2

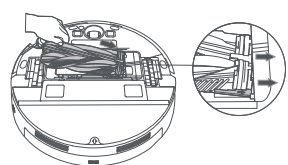
①



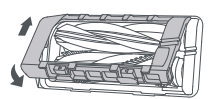
②



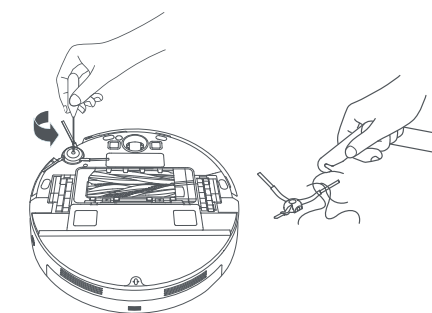
③



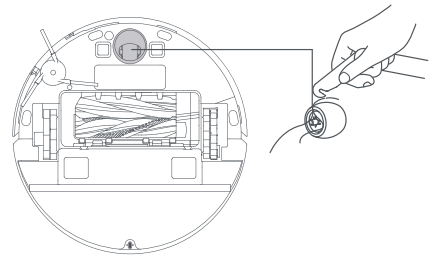
④



F-3

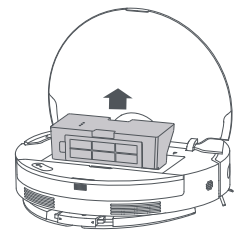


F-4

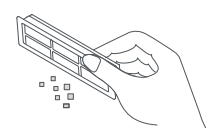


F-5

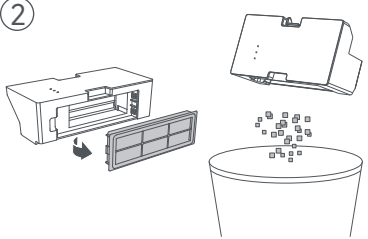
①



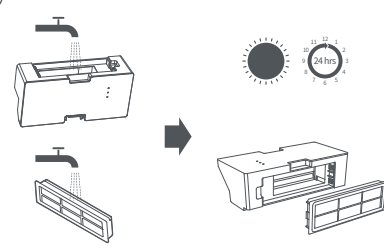
③



②

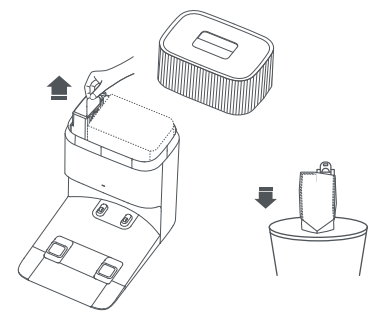


④

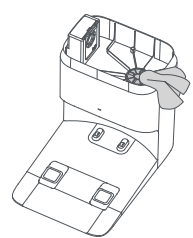


F-6

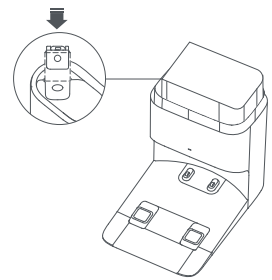
①



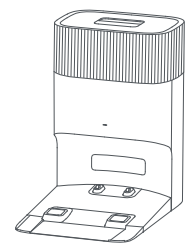
②



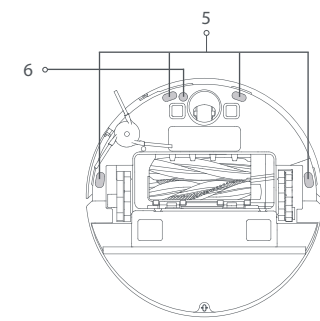
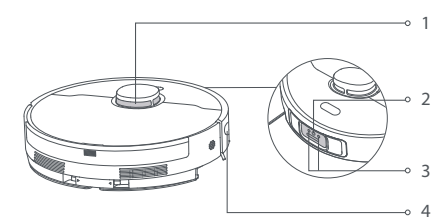
③



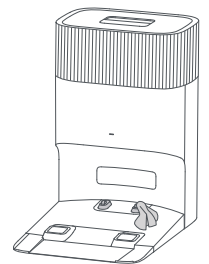
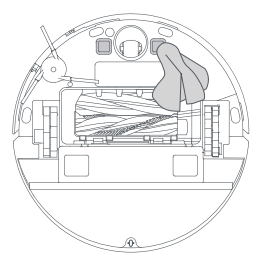
④



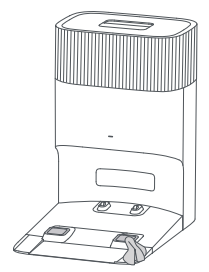
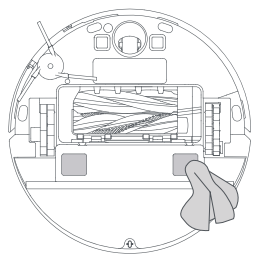
F-7



F-8

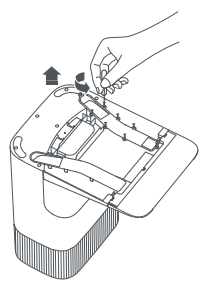


F-9

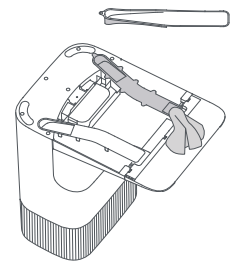


F-10

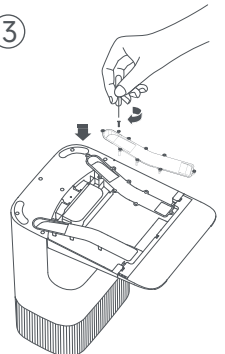
①



②



③



Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment. Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.

Safety Information

- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Do not use the robot at an ambient temperature above 40°C or below 0°C or on a floor with liquids or sticky substances.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robots.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.

Safety Information

- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. The robot can only be used with the model RCDD0302 base station with auto-empty.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.
- Do not place the base station with auto-empty near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Safety Information

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

CAUTION:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



For indoor use only



Read operator's manual

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLD43SD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Product Overview

Robot

1. Power / Clean Button
 - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
 - Press to start cleaning after the robot is turned on
2.  Dock / Spot Cleaning Button
 - Press to send the robot back to the base station
 - Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning

Button Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Blinking Orange: Error
- Breathing White: Robot is charging when the battery power is not low

Note:

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
 - Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamhome App.
3. LDS Cover
 4. Laser Distance Sensor (LDS)
 5. Bumper
 6. Dock Sensors
 7. 3D Line Laser Sensor
 8. Reset Button
 - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
 9. Wi-Fi Indicator
 10. Cover
 11. Dust Box
 12. Edge Sensor

13. Water Tank
14. Air Outlet
15. Mop Assembly
16. Cliff Sensors
17. Carpet Sensor
18. Side Brush Extension Assembly
19. Main Wheel
20. Omnidirectional Wheel
21. Charging Contacts
22. Brush Guard
23. Main Wheel
24. Main Brushes
25. Brush Guard Clips
26. Auto-Empty Vents

Fig. A-1

Dust Box

1. Dust Box Clip
2. Filter Clip
3. Filter
4. Auto-empty Vent

Fig. A-2

Mop Assembly

1. Mop Pad Holder
2. Release Clips
3. Mop Pad
4. Mop Pad Attachment Area

Fig. A-3

Water Tank

1. Water Inlet Lid
2. Water Inlet
3. Release Clip

Fig. A-4

Base Station with Auto-Empty

1. Signaling Area
2. Charging Contacts
3. Ramp Extension Plate
4. Auto-Empty Vents
5. Cover
6. Dust Bag Slot
7. Filter
8. Status Indicator
 - Solid White: Base station is connected to power
 - Breathing White: Robot is charging
 - Blinking Orange: Base Station has an error
9. Power Port
10. Power Cord Storage Slot
11. Mounting Screw
12. Air Duct Cover

Fig. A-5

B Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.
2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

C Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any

objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

Note:

- Firmly insert the power cord until the indicator turns on.
- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

2. Install the Ramp Extension Plate

3. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and will then dim.

Note: It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Connecting with Dreamehome App

1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.

Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note:

- To reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- After the device is successfully connected to the home Wi-Fi network, it will continuously attempt to reconnect in case of network disruptions caused by issues such as unpaid bills or power outages, in order to ensure a smooth user experience upon network restoration.
- To disconnect the device from Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.

① QR Code

② Reset Button

③ Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

E How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the power button to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note:

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base station smoothly.

- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated in the app.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00–8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press and hold the button  for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

Use Mopping Function

Note: It is recommended that floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Press the release clip to remove the water tank.
2. Open the water inlet lid, fill the tank with water, and close the lid tightly.

Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
 - Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.
3. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the figure.
 4. Reinstall the water tank and mop pad holder back as shown in the figure until they click into place. Press the power button or use the app to start cleaning.

⏏ Click

Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
 - Use the app to adjust the mop pad moisture as required.
5. When the robot returns to charge after cleaning, press the release clips to remove the mop pad holder, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Note:

- Wash the mop pad after each use, and regularly empty the water tank of unused water.
- Remove the mop assembly when not mopping.

Fig. E-1

F Routine Maintenance

EN

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brushes	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Signaling area	Once every month	/
Charging contacts		
Auto-empty vents		
Omnidirectional wheel		
Edge sensor		
Laser distance sensor (LDS)		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
3D line laser sensor	Once every month	/
Carpet sensor		
Cliff sensors		
Bumper		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Main wheels		
Water tank		
Dust bag	/	Every 2 to 5 months

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Mopping Module

1. Remove the water tank and the mop pad holder.
2. Remove and clean the mop pad with water only, then dry it completely before reinstalling.
3. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave it to air dry before reinstalling.

Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

4. If the water flow is slow or unevenly distributed, clean the air hole on the water inlet lid.

Fig. F-1

Main Brushes

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and then lift the brushes out of the robot.
2. Pull out the brushes as shown in the figure. Use the appropriate cleaning tool to remove any hair tangled in the brushes. After cleaning, push the brushes firmly into the main brush holder until they click into place.

⏪ Click

Note: Be careful while pulling out the main brushes to prevent injury.

3. With the screen-printed arrows facing upwards, insert the main brush holder into the slots downwards in an inclined way.

4. Align the front end of the brush guard with the slot, insert it downwards in an inclined way, and then press it into place.

Fig. F-2

Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

Fig. F-3

Omnidirectional Wheel

Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Fig. F-4

Dust Box and Filter

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.
2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.
3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.

Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Fig. F-5

Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

Note: Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.
3. Install a new dust bag.
4. Reinstall the dust tank cover.

Fig. F-6

Robot Sensors

Wipe the robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:

1. Laser Distance Sensor (LDS)
2. 3D Line Laser Sensor
3. Dock Sensors
4. Edge Sensor
5. Cliff Sensors
6. Carpet Sensor

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Fig. F-7

Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

Fig. F-8

Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

Fig. F-9

Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.
2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.
3. Reinstall the air duct cover.

Fig. F-10

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	- The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. - The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C.
The robot will not charge.	- The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. - The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	- The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. - The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. - The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. - The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

Problem	Solution
The robot cannot find and return to the base station.	- The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. - The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. - There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. - Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. - Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	- Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. - The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. - It is recommended to move the base station to a different place and try again. - Make sure the ramp extension plate is installed properly.
The robot will not turn off.	- The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. - If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.

Troubleshooting

Problem	Solution
The charging speed is slow.	- It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low. - If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. - The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	- Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. - A hard object may be caught in the main brushes or the dust box. Check and remove any hard objects. - The main brushes or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. - Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	- Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. - Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot. - Wipe 3D line laser sensor on the robot with a clean, soft cloth to keep it clean and unobstructed.
The robot misses the rooms to be cleaned.	- Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. - Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps. - The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	- Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. - The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .
The base station cannot automatically empty the dust box.	- Check whether the dust bag in the dust tank is full. - If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	- Check whether there is water inside the water tank. - Clean the air hole on the water inlet lid. - Clean the mop pad if it becomes dirty. - Make sure the mop pad and the mop pad holder is installed correctly according to the user manual.
Robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>.

Specifications

Robot

Model	RLD43SD
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	R2412-4S2P-MMYD /R2412-4S2P-FMTEV
Nominal Voltage	14.4 V $\overline{\text{---}}$
Rated Capacity	4.8 Ah
Typical Capacity	5.2 Ah 74.88Wh

Base Station/Charging Dock

Power consumption in standby mode: $\leq 0.5\text{W}$ (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot&Base Station/Charging Dock

Power consumption in networked standby mode:
 $\leq 2\text{ W}$ (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Power consumption in standby mode: $\leq 0.5\text{ W}$ (Within 20 minutes after the battery pack of robotic vacuum cleaner is fully charged.)

Base Station with Auto Empty

Model	RCDD0302
Rated Input	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Rated Power (during dust emptying)	700 W

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.

- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Betreiben Sie den Roboter nicht bei einer Umgebungstemperatur über 40°C oder unter 0°C oder auf einem Boden, wo es Flüssigkeiten oder klebrige Substanzen gibt.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.

Sicherheitshinweise

- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion Modell RCDD0302 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladkontakte der Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.

Sicherheitshinweise

- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021

ACHTUNG:

Um Risiken durch ein versehentliches Rückstellen des Wärmeschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.



Nur für den Innenbereich geeignet



Bedienungsanleitung lesen

Hiermit erklärt Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLD43SD den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://global.dreamotech.com>

Eine ausführliche elektronische Anleitung finden Sie unter <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

A Produktübersicht

Roboter

1. Einschalt-/ Reinigungstaste
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
 - Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten
2. ⬆ Dock-/Punktreinigungstaste
 - Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigung zu starten

Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Blinkt orange: Fehler
- Hauchend weiß: Der Roboter wird aufgeladen, wenn der Akkustand nicht niedrig ist.

Hinweis:

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Die Kindersicherung kann über die Dreamhome App aktiviert/deaktiviert werden.

3. LDS-Abdeckung
4. Laserdistanzsensor (LDS)
5. Stoßfänger
6. Dockingsensoren
7. 3D-Linienlaser-Sensor
8. Reset-Taste
 - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die

Werkseinstellungen wiederherzustellen

9. WLAN-Anzeige
10. Abdeckung
11. Staubbehälter
12. Randsensor
13. Wasserbehälter
14. Luftauslass
15. Wischmopp-Baugruppe
16. Klippensensoren
17. Teppichsensor
18. Seitenbürsten-Verlängerungseinheit
19. Hauptrad
20. Omnidirektionales Rad
21. Ladekontakte
22. Bürstenschutz
23. Hauptrad
24. Hauptbürsten
25. Klammern für Bürstenschutz
26. Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen

Abb. A-1

Staubbehälter

1. Staubbehälter-Clip
2. Filter-Clip
3. Filter
4. Automatisch entleerendes Entlüftungsventil

Abb. A-2

Wischmopp-Baugruppe

1. Wischpadhalter
2. Entriegelungsclips
3. Wischpad
4. Wischpad-Befestigungsbereich

Abb. A-3

Wasserbehälter

1. Wassereinfluss-Deckel
2. Wassereinfluss
3. Entriegelungsclip

Abb. A-4

Basisstation mit automatischer Entleerung

1. Signalbereich
2. Ladekontakte
3. Rampenverlängerungsplatte
4. Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen
5. Abdeckung
6. Staubbeutel-Schlitz
7. Filter
8. Status-Anzeige
 - Leuchtet weiß: Die Basisstation ist an die Stromversorgung angeschlossen
 - Hauchend weiß: Roboter wird geladen
 - Blinkt orange: Basisstation hat einen Fehler
9. Stromanschluss
10. Steckplatz für Netzkabel
11. Befestigungsschraube
12. Abdeckung des Luftkanals

Abb. A-5

B Vorbereitung des Zuhauses

1. Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.
2. Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.
3. Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.
4. Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, bzw. vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

C Vor der Verwendung

1. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose.

Hinweis:

- Stecken Sie das Netzkabel fest, bis die Anzeige aufleuchtet.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nassen, empfiehlt es sich, die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.

2. Montage der Rampenverlängerungsplatte

3. Den Roboter aufladen

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladekontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladekontakte der Basisstation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen. Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Basisstation 10 Minuten lang und erlöschen anschließend.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.

Abb. C-1-Abb. C-3

D Verbinden mit der Dreamehome App

1. Laden Sie die Dreamehome App herunter
Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen

Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis:

- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Nach der erfolgreichen Verbindung des Geräts mit dem heimischen WLAN-Netzwerk wird das Gerät im Falle von Unterbrechungen der Netzwerkverbindung, bedingt durch Probleme wie unbezahlte Rechnungen oder Stromausfälle, kontinuierlich eine erneute Verbindung anstreben, um nach einer Wiederherstellung des Netzwerks eine reibungslose Benutzererfahrung zu gewährleisten.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.

① QR-Code

② Reset-Taste

③ WLAN-Anzeige

- Blinkt langsam: Verbindung wird hergestellt
- Blinkt schnell: Am Verbinden
- Ein: Verbunden

E Benutzung

Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Basisstation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Beginne mit der Reinigung

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste, um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis:

- Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Basisstation losfährt. Bewegen Sie die Basisstation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter reibungslos zur Basisstation zurückkehrt.
- Nachdem der Roboter die Reinigungsaufgabe abgeschlossen hat und automatisch zur Basisstation zurückkehrt, wird die Basisstation automatisch geleert. Weitere Einstellungen können in der App vorgenommen werden.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten. Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis: Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehort hat.

Punktreinigung

Wenn der Roboter wartet, drücken Sie die Taste  und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

Wischfunktion benutzen

Hinweis: Es wird empfohlen, die Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Drücken Sie den Entriegelungsclip, um den Wasserbehälter zu entfernen.
2. Öffnen Sie den Wassereinlass-Deckel, füllen Sie den Tank mit Wasser und schließen Sie den Deckel fest.

Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
 - Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit heißem Wasser, da sich der Wasserbehälter dadurch verformen kann.
3. Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie das Wischpad wie in der Abbildung gezeigt ein.
 4. Setzen Sie den Wasserbehälter und den Wischpadhalter wieder ein, wie in der Abbildung gezeigt, bis sie einrasten. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste Ein-/Aus-Taste oder über die App.

⏪ Klicken

Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
 - Stellen Sie die Feuchtigkeit des Wischpads mithilfe der App je nach Bedarf ein.
5. Wenn der Roboter nach der Reinigung zum Aufladen zurückkehrt, drücken Sie die Entriegelungsclips, um den Wischpadhalter zu entfernen, und reinigen Sie das Wischpad, damit sich weder Schimmel bildet noch Gerüche entstehen.

Hinweis:

- Waschen Sie das Wischpad nach jedem Gebrauch und leeren Sie den Wasserbehälter regelmäßig, um ungenutztes Wasser zu entsorgen.
- Nehmen Sie die Wischmopp-Baugruppe ab, wenn Sie nicht wischen.

Abb. E-1

F Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürsten	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Signalbereich	Einmal im Monat	/
Ladekontakte		
Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen		
Omnidirektionales Rad		
Randsensor		
Laserdistanzsensor (LDS)		

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
3D-Linienlaser-Sensor	Einmal im Monat	/
Teppichsensor		
Klippensensoren		
Stoßfänger		
Unterseite des Roboters	Nach Bedarf reinigen	/
Staubbehälter		
Haupträder		
Wasserbehälter	/	Alle 2 bis 5 Monate
Staubbeutel		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Wischmodul

1. Entfernen Sie den Wasserbehälter und den Wischpadhalter.
2. Entfernen und reinigen Sie das Wischpad ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es wieder einsetzen.
3. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wassertank ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.

Hinweis: Setzen Sie den Wasserbehälter nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

4. Sollte das Wasser nur langsam oder ungleichmäßig fließen, reinigen Sie die Luftöffnung auf dem Wassereinfluss-Deckel.

Abb. F-1

Hauptbürsten

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.
2. Ziehen Sie die Bürsten wie in der Abbildung gezeigt heraus. Entfernen Sie mit dem entsprechenden Reinigungswerkzeug alle in den Bürsten verhedderten Haare. Nach der Reinigung drücken Sie die Bürsten fest in den Hauptbürstenhalter, bis sie einrasten.

☞ Klicken

Hinweis: Seien Sie beim Herausziehen der Hauptbürsten vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Führen Sie den Hauptbürstenhalter mit den aufgedruckten Pfeilen, die nach oben zeigen, schräg nach unten in die Schlitz ein.
4. Richten Sie das vordere Ende des Bürstenschutzes am Schlitz aus, setzen Sie ihn schräg nach unten ein und drücken Sie ihn dann fest.

Abb. F-2

Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.

Abb. F-3

Omnidirektionales Rad

Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des omnidirektionalen Rads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das omnidirektionale Rad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

Abb. F-4

Staubbehälter und Filter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu

entfernen.

2. Entfernen Sie den Staubbehälterfilter und leeren Sie anschließend den Staubbehälter.
3. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.

Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.

Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Abb. F-5

Staubbeutel

1. Entfernen und entsorgen Sie den Staubbeutel.

Hinweis: Wenn Sie den Griff nach außen ziehen, wird der Staubbeutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.
3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein.
4. Bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an.

Abb. F-6

Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

1. Laserdistanzsensor (LDS)
2. 3D-Linienlaser-Sensor
3. Dockingsensoren
4. Randsensor
5. Klippensensoren
6. Teppichsensor

Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

Abb. F-7**Ladekontakte und Signalbereich**

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-8**Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen**

Reinigen Sie die automatisch entleerten Entlüftungsventile des Roboters und der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.

Abb. F-9**Luftkanal**

Wenn der Luftkanal verstopft ist, reinigen Sie ihn bitte wie folgt.

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben an der Abdeckung des Luftkanals und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Prüfen Sie, ob der Luftkanal durch Fremdkörper blockiert ist. Falls ja, entfernen Sie diese.
3. Bringen Sie die Abdeckung des Luftkanals wieder an.

Abb. F-10**Akku**

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch um eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	- Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. - Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Es wird empfohlen, den Roboter in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur über 0°C und unter 40°C zu verwenden.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	- Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. - Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	- Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. - Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. - Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. - Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.

Problem	Lösung
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	- Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. - Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. - Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. - Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. - Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	- Prüfen Sie, ob auf beiden Seiten bzw. vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um ein Blockieren des Roboters zu verhindern. - Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. - Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen. - Vergewissern Sie sich, dass die Rampenverlängerungsplatte richtig installiert ist.
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	- Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. - Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Problem	Lösung
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	• Es dauert etwa 6 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn der Akku schwach ist. • Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. • Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	• Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. • Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. • Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. • Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	• Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. • Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen kann das Hauptrad durchrutschen. Es wird empfohlen, alle nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. • Wischen Sie den 3D-Linienlaser-Sensor am Roboter mit einem sauberen, weichen Tuch ab, damit er sauber und nicht verdeckt ist.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	• Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. • Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren. • Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.

Problem	Lösung
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. • Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste  zum Aufladen geschickt haben.
Die Basisstation kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	• Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. • Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wasserbehälter.	• Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wasserbehälter ist. • Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Wassereinflussdeckel. • Reinigen Sie das Wischpad, wenn es verschmutzt ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Wischpad und der Wischpadhalter korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist.
Der Roboter kehrt zur Basisstation zurück, ohne Aufgaben der automatischen Entleerung auszuführen.	• Der DND-Modus verhindert, dass der Roboter Aufgaben der automatischen Entleerung ausführt.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>.

Spezifikationen

DE

Roboter

Modell	RLD43SD
Ladezeit	Ca. 6 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V ---
Bemessungsleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400-2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Wiederaufladbares Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nennspannung	14,4 V ---
Bemessungskapazität	4,8 Ah
Typische Leistung	5,2 Ah 74,88 Wh

Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0,5$ W
(innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter&Basisstation/Ladestation

Energieverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus: ≤ 2 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Energieverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0,5$ W
(innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist.)

Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion

Modell	RCDD0302
Nenneingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nennausgang	20 V --- 1 A
Bemessungsleistung (bei der Staubentleerung)	700 W

Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

ACHTUNG:

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.

Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.

Unter missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.

Informations sur la sécurité

- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le capot du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
- N'utilisez pas le robot à une température ambiante supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C ou sur un sol recouvert de liquides ou de substances collantes.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causé par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Éloignez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps de l'orifice d'aspiration du robot.
- Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.

Informations sur la sécurité

- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base à vidage automatique tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base à vidage automatique RCDD0302.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier vous-même la batterie ou la station de base à vidage automatique.
- Ne placez pas la station de base à vidage automatique à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon ou des mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base à vidage automatique.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations sur la sécurité

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021

ATTENTION :

Pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par le réseau public.



Pour un usage en intérieur uniquement



Lire le mode d'emploi

Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLD43SD répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreamotech.com>

Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Présentation du produit

Robot

1. Bouton d'alimentation/nettoyage
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
 - Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé
2.  Bouton Nettoyage localisé/Station
 - Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le nettoyage localisé

Indicateur d'état de bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Orange clignotant : Erreur
- Clignote lentement en blanc : Le robot se charge lorsque le niveau de batterie n'est pas bas

Remarque :

- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
 - Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.
3. Couvercle LDS
 4. Capteur de distance laser (LDS)
 5. Pare-chocs
 6. Capteurs de station d'accueil
 7. Capteur laser linéaire 3D
 8. Bouton de réinitialisation
 - Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine

9. Indicateur Wi-Fi
10. Capot
11. Compartiment à poussière
12. Capteur de bord
13. Réservoir d'eau
14. Sortie d'air
15. Unité de serpillière
16. Capteurs de chute
17. Capteur de tapis
18. Unité d'extension de brosse latérale
19. Roue principale
20. Roue omnidirectionnelle
21. Contacts de charge
22. Protection de brosse
23. Roue principale
24. Brosses principales
25. Clips de protection de brosse
26. Événements de vidage automatique

Figure. A-1

Compartiment à poussière

1. Clip de compartiment à poussière
2. Clip de filtre
3. Filtre
4. Événement de vidage automatique

Fig. A-2

Unité de serpillière

1. Support de serpillière
2. Clips de déverrouillage
3. Serpillière
4. Zone de fixation de serpillière

Figure. A-3

Réservoir d'eau

1. Couvercle de l'entrée d'eau
2. Entrée d'eau
3. Clip de déverrouillage

Figure. A-4

Station de base à vidage automatique

1. Zone d'émission du signal
2. Contacts de charge
3. Plaque d'extension de rampe
4. Événements de vidage automatique
5. Capot
6. Fente pour sac à poussière
7. Filtre
8. Indicateur d'état
 - Blanc fixe : La station de base est connectée à l'alimentation
 - Blanc à un rythme régulier : Le robot se charge
 - Orange clignotant : La station de base présente une erreur
9. Port d'alimentation
10. Emplacement pour ranger le cordon d'alimentation
11. Vis de montage
12. Couvercle du conduit d'air

Fig. A-5

B Préparer son intérieur

1. Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.
2. Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement du robot.
3. Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.
4. Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, un seuil de porte, un couloir ou des endroits étroits.

Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.

C Avant l'utilisation

1. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Libérez suffisamment d'espace, comme montré sur le schéma, et retirez tous les objets se trouvant dans la zone grisée. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.

Remarque :

- Insérez fermement le cordon d'alimentation jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.

2. Installer la plaque d'extension de rampe

3. Charger le robot

Lors de la mise en place du robot, alignez les contacts de charge en bas du robot avec les contacts de charge de la station de base, et le robot s'allumera et commencera à se charger automatiquement. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état sur le robot et sur la station de base resteront allumés pendant 10 minutes, puis diminueront en luminosité.

Remarque : Il est conseillé de charger complètement le robot avant la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être allumé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station pour le recharger.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Connexion à l'application FR Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome
Scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'App Store pour télécharger et installer l'application.

Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Remarque :

- Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.
- Une fois l'appareil connecté avec succès au réseau Wi-Fi domestique, il tentera continuellement de se reconnecter en cas de perturbations du réseau causées par des problèmes tels que des factures impayées ou des coupures de courant, afin de garantir une expérience utilisateur fluide lors du rétablissement du réseau.
- Pour déconnecter l'appareil du réseau Wi-Fi, appuyez sur le bouton de réinitialisation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

① Code QR

② Bouton de réinitialisation

③ Indicateur Wi-Fi

- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

E Mode d'utilisation

Allumer/Éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation du robot et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de base, puis le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de base et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrage du nettoyage

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Ensuite, le robot suivra avec précision un itinéraire, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, puis terminera en nettoyant chaque pièce selon un schéma en S pour assurer un travail minutieux.

Remarque :

- Il est recommandé de sortir le robot de la station de base avant de nettoyer. Ne déplacez pas la station de base

lorsque le robot nettoie. Ainsi, le robot peut facilement retourner à la station de base.

- Une fois que le robot a terminé la tâche de nettoyage et qu'il retourne automatiquement à la station de base, la station de base commence à se vider automatiquement. D'autres réglages peuvent être effectués dans l'application.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause. Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est mis en pause et placé sur la station de base, le processus de nettoyage en cours se terminera.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

Nettoyage localisé

Lorsque le robot est en attente, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas être éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Fonction de lavage

Remarque : Il est recommandé de passer l'aspirateur sur les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

1. Appuyez sur le clip de déverrouillage pour retirer le réservoir d'eau.
2. Ouvrez le couvercle de l'entrée d'eau, remplissez le réservoir d'eau et fermez hermétiquement le couvercle.

Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
 - Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude, car le réservoir d'eau pourrait se déformer.
3. Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma.
 4. Réinstallez le réservoir d'eau et le support de serpillière sur le robot comme indiqué sur le schéma jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place. Appuyez sur le bouton d'alimentation ou utilisez l'application pour commencer le nettoyage.

⏪ Dégel

Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
 - Utilisez l'application pour ajuster l'humidité de la serpillière en fonction des besoins.
5. Lorsque le robot revient à la charge après le nettoyage, appuyez sur les clips de déverrouillage pour retirer le support de serpillière, et nettoyez la serpillière pour éviter les moisissures ou les odeurs.

Remarque :

- Lavez la serpillière après chaque utilisation et évacuez régulièrement l'eau non utilisée du réservoir d'eau.
- Retirez l'unité de serpillière lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Fig. E-1

F Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillère	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosses principales	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		
Zone d'émission du signal	Une fois par mois	/
Contacts de charge		
Événements de vidage automatique		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de bord		
Capteur de distance laser (LDS)		

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur laser linéaire 3D	Une fois par mois	/
Capteur de tapis		
Capteurs de chute		
Pare-chocs		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin	/
Roues principales		
Réservoir d'eau		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 5 mois

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de votre utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

Module de lavage

1. Retirez le réservoir d'eau et le support de serpillière.
2. Retirez et nettoyez la serpillière uniquement à l'eau, et laissez-la sécher à l'air libre complètement avant de la réinstaller.
3. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.

Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

4. Si le débit d'eau est insuffisant ou irrégulier, nettoyez l'orifice d'aération sur le couvercle de l'entrée d'eau.

Fig. F-1

Brosses principales

1. Appuyez sur les clips de protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez les brosses pour les retirer du robot.
2. Retirez les brosses comme illustré sur la figure. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les cheveux et poils emmêlés dans les brosses. Après le nettoyage, poussez fermement les brosses dans le support de brosse principale jusqu'à ce qu'elles se mettent en place en émettant un clic.

◀ Déclat

Remarque : Soyez prudent lorsque vous retirez les brosses principales afin d'éviter toute blessure.

3. Les flèches sérigraphiées orientées vers le haut, insérez le support de la brosse principale dans les fentes vers le bas et de manière inclinée.
4. Alignez l'extrémité avant de la protection de brosse avec la fente, insérez-la vers le bas de manière inclinée, puis appuyez dessus pour la mettre en place.

Fig. F-2

Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.

Fig. F-3

Roue omnidirectionnelle

Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Fig. F-4

Filtre et compartiment à poussière

1. Ouvrez le capot du robot et appuyez sur le clip pour retirer le compartiment à poussière.
2. Retirez le filtre du compartiment à poussière et videz le compartiment.
3. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.

Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.

Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Fig. F-5

Sac à poussière

1. Retirez et jetez le sac à poussière.

Remarque : Tirez vers l'extérieur sur la poignée pour bloquer le sac à poussière et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.
3. Installez un nouveau sac à poussière.
4. Réinstallez le couvercle du réservoir à poussière.

Fig. F-6

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :

1. Capteur de distance laser (LDS)
2. Capteur laser linéaire 3D
3. Capteurs de station d'accueil
4. Capteur de bord
5. Capteurs de chute
6. Capteur de tapis

Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Figure. F-7

Contacts de charge et zone d'émission du signal

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.

Figure. F-8

Événements de vidage automatique

Nettoyez les événements de vidage automatique du robot et de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Figure. F-9

Conduit d'air

Si le conduit d'air est obstrué, veuillez le nettoyer en suivant les étapes ci-dessous.

1. Retirez les vis de montage sur le couvercle du conduit d'air et enlevez le couvercle.
2. Vérifiez si des objets étrangers obstruent le conduit d'air. Si c'est le cas, retirez-les.
3. Remettez le couvercle du conduit d'air en place.

Figure. F-10

Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie.

Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

FR

Problème	Solutions
Le robot ne s'allume pas.	- La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de base et réessayez. - La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 0°C et inférieure à 40°C.
Le robot ne se recharge pas.	- La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. - Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	- Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. - Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. - Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. - Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.

Problème	Solutions
Le robot ne peut pas trouver la station de base et y retourner.	- L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. - La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. - Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. - Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement, il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de base lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. - Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	- Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace de chaque côté et à l'avant de la station de base pour que le robot ne soit pas bloqué. - Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. - Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez. - Assurez-vous que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.
Le robot ne s'éteint pas.	- Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de base, puis d'appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. - Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

Dépannage

Problème	Solutions
La vitesse de charge est lente.	- La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 6 heures. - Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. - Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	- Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. - Un objet est peut-être coincé dans les brosses principales ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez tout objet dur. - Les brosses principales ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. - Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	- Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. - Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher toutes les surfaces humides avant d'utiliser le robot. - Essuyez le capteur laser linéaire 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour le maintenir propre et dégagé.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	- Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. - Vérifiez la présence de seuil d'une hauteur supérieure à 2 cm à l'entrée de la pièce. Le robot ne peut pas franchir des marches ou des seuils hauts. - La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.

Problème	Solutions
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	- Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. - Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir placé manuellement sur la station de base ou l'avoir envoyé se recharger via l'application ou le bouton .
La station de base ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	- Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. - Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	- Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. - Nettoyez l'orifice d'aération sur le bouchon de réservoir d'eau. - Nettoyez la serpillière si elle est sale. - Assurez-vous que la serpillière et le support de serpillière sont correctement installés conformément au mode d'emploi.
Le robot revient à la station de base sans effectuer de tâches de vidage automatique.	Le mode DND empêche le robot d'effectuer des tâches de vidage automatique.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>.

Caractéristiques techniques

FR

Robot

Modèle	RLD43SD
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V $\pm$ 3%
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Batterie lithium-ion rechargeable

Modèle	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Tension nominale	14,4 V $\pm$ 3%
Capacité nominale	4,8 Ah
Capacité type	5,2 Ah 74,88 Wh

Station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille : $\leq$ 0,5 W (dans les 15 minutes une fois que le robot a quitté la station de base/station de recharge)

Robot et station de base/station de recharge

Consommation électrique en mode veille en réseau : $\leq$ 2 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Consommation électrique en mode veille : $\leq$ 0,5 W (dans les 20 minutes qui suivent la charge complète de la batterie de l'aspirateur robot).

Caractéristiques techniques

Station de base à vidage automatique

Modèle	RCDD0302
Entrée nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V --- 1 A
Puissance nominale (pendant le vidage de la poussière)	700 W



FR

**Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent**

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la source d'alimentation lors du retrait de la batterie ;
- la batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'appareil et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries non utilisées doivent être mises au rebut dans un centre de recyclage approprié.

N'exposez pas la batterie à un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas de mauvaise manipulation, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni di utilizzo

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.

Informazioni sulla sicurezza

- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Non utilizzare il robot a una temperatura ambiente superiore a 40°C o inferiore a 0°C o su un pavimento con liquidi o sostanze appiccicose.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di rimontarle e utilizzarle.

Informazioni sulla sicurezza

- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Batterie e ricarica

- Non utilizzare batterie o stazioni base con svuotamento automatico prodotte da terzi. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RCDD0302 con svuotamento automatico.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base con svuotamento automatico.
- Non collocare la stazione base con svuotamento automatico vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base con svuotamento automatico.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO

EN 50689:2021

CAUTELA:

Per evitare rischi dovuti al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalla rete elettrica.



Solo per uso interno



Leggere il manuale d'uso

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLD43SD è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>

Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Introduzione al Prodotto

Robot

1. Pulsante di accensione / pulizia
 - Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
 - Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot
2.  Pulsante per la pulizia localizzata / stazione
 - Premere per rimandare il robot alla stazione base
 - Tenere premuto per 3 secondi per avviare la pulizia localizzata

Indicatore di stato del pulsante

- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Arancione lampeggiante: Errore
- Bianco intermittente: Il robot si sta caricando quando l'energia della batteria non è bassa

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App Dreamehome.

3. Copertura LDS
4. Sensore di distanza laser (LDS)
5. Paraurti
6. Sensori base
7. Sensore laser di linea 3D
8. Pulsante di ripristino
 - Tenere premuto per 3 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica
9. Indicatore Wi-Fi

10. Copertura
11. Contenitore della polvere
12. Sensore di bordo
13. Serbatoio dell'acqua
14. Uscita dell'aria
15. Gruppo mocio
16. Sensori di dislivello
17. Sensore per tappeti
18. Gruppo di estensione della spazzola laterale
19. Ruota principale
20. Ruota omnidirezionale
21. Contatti di ricarica
22. Protezione della spazzola
23. Ruota principale
24. Spazzole principali
25. Clip della protezione della spazzola
26. Bocchette di svuotamento automatico

Fig. A-1

Contenitore della polvere

1. Clip del contenitore della polvere
2. Clip del filtro
3. Filtro
4. Bocchetta di svuotamento automatico

Fig. A-2

Gruppo mocio

1. Supporto per il tampone del mocio
2. Clip di rilascio
3. Tampone del mocio
4. Area di attacco del tampone del mocio

Fig. A-3

Serbatoio dell'acqua

1. Coperchio ingresso acqua
2. Ingresso acqua
3. Clip di rilascio

Fig. A-4

Stazione base con svuotamento automatico

1. Area di segnalazione
2. Contatti di ricarica
3. Piastra di estensione della rampa
4. Bocchette di svuotamento automatico
5. Copertura
6. Alloggiamento per il sacchetto della polvere
7. Filtro
8. Indicatore di stato
 - Bianco fisso: La stazione base è collegata all'alimentazione
 - Bianco intermittente: Il robot si sta caricando
 - Arancione lampeggiante: La stazione base presenta un problema
9. Porta di alimentazione
10. Alloggiamento per il cavo di alimentazione
11. Vite di montaggio
12. Coperchio del condotto dell'aria

Fig. A-5

B Preparare la casa

1. Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.
2. Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.
3. Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.
4. Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, sulle soglie, nei corridoi o negli spazi stretti.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.

C Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Lasciare uno spazio sufficiente come mostrato nella figura e rimuovere gli oggetti nell'area ombreggiata. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.

Nota:

- Inserire saldamente il cavo di alimentazione fino all'accensione dell'indicatore.
- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.

2. Installare la piastra di estensione della rampa

3. Caricare il robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica. Dopo che il robot è stato completamente caricato, gli indicatori di stato sul robot e sulla stazione base rimarranno accesi per 10 minuti e poi si spegneranno.

Nota: si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per caricarlo.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Collegamento con l'App IT Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome
Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.

Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

2. Aggiungere il dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota:

- Per ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passo 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.
- Dopo che il dispositivo si è connesso con successo alla rete Wi-Fi domestica, tenterà continuamente di riconnettersi in caso di interruzioni della rete causate da problemi quali bollette non pagate o interruzioni di corrente, al fine di garantire un'esperienza utente senza problemi al momento del ripristino della rete.
- Per scollegare il dispositivo dalla rete Wi-Fi, tenere premuto il pulsante di Ripristino sul robot per 3 secondi.

① Codice QR

② Pulsante di ripristino

③ Indicatore Wi-Fi

- Lampeggia lentamente: Da connettere
- Lampeggia rapidamente: Connessione in corso
- Fisso: Connesso

E Modalità d'utilizzo

Accensione/spengimento

Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione base, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante di accensione per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

Nota:

- Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione base mentre il robot effettua la pulizia. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione base correttamente.

- Dopo che il robot avrà terminato l'attività di pulizia e sarà tornato alla stazione base, la stazione base inizierà a svuotarsi automaticamente. Altre impostazioni possono essere gestite dall'app.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa. Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'app.

Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non potrà riprendere la pulizia. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

Pulizia localizzata

Quando il robot è in attesa, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 × 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnerlo forzatamente. Quindi tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il robot.

Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Nota: Si consiglia di passare l'aspirapolvere su tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio, in modo da ottenere una pulizia migliore.

1. Premere la clip di rilascio per rimuovere il serbatoio dell'acqua.
2. Aprire il coperchio di ingresso dell'acqua, riempire il serbatoio d'acqua e chiudere bene il coperchio.

Nota:

- Non utilizzare detersivi o disinfettanti.
 - Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.
3. Inumidire il panno del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come indicato nella figura.
 4. Rimontare il serbatoio dell'acqua e il supporto del tampone del mocio come mostrato nella figura fino a quando non scattano in posizione. Premere il pulsante di accensione o utilizzare l'app per avviare la pulizia.

⏪ Clic

Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
 - Utilizzare l'app per regolare l'umidità del tampone del mocio secondo necessità.
5. Quando il robot torna in carica dopo la pulizia, premere le clip di rilascio per rimuovere il supporto del tampone del mocio e pulire il tampone per evitare muffa o odori.

Nota:

- Lavare il tampone del mocio dopo ogni utilizzo e svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua dall'acqua non utilizzata.
- Quando non si usa il lavaggio, rimuovere il gruppo mocio.

Fig. E-1

F Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzole principali	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Area di segnalazione	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica		
Bocchette di svuotamento automatico		
Ruota omnidirezionale		
Sensore di bordo		
Sensore di distanza laser (LDS)		

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore laser di linea 3D	Una volta al mese	/
Sensore per tappeti		
Sensori di dislivello		
Paraurti		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	/
Ruote principali		
Serbatoio dell'acqua		
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2-5 mesi

Nota: La frequenza di sostituzione dipenderà dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

Modulo mocio

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e il supporto del tampone del mocio.
2. Rimuovere e pulire il tampone del mocio solo con acqua, quindi asciugarlo completamente prima di reinstallarlo.
3. Svotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il serbatoio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.

Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

4. Se il flusso dell'acqua è lento o distribuito in modo non uniforme, pulire il foro dell'aria sul coperchio di ingresso dell'acqua.

Fig. F-1

Spazzole principali

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare le spazzole dal robot.
2. Estrarre e pulire le spazzole come mostrato in figura. Utilizzare lo strumento di pulizia appropriato per rimuovere i peli impigliati nelle spazzole. Dopo la pulizia, spingere con forza le spazzole nel supporto principale fino a farle scattare in posizione.

◀ Clic

Nota: prestare attenzione durante l'estrazione delle spazzole principali per evitare lesioni.

3. Con le frecce serigrafate rivolte verso l'alto, inserire la staffa della spazzola principale nelle fessure verso il basso in direzione inclinata.
4. Allineare l'estremità anteriore della protezione della spazzola alla fessura, inserirla verso il basso in direzione inclinata e quindi premerla in posizione.

Fig. F-2

Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitarla.

Fig. F-3

Ruota omnidirezionale

Nota:

- Utilizzare un utensile, ad esempio un piccolo cacciavite, per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

Fig. F-4

Contenitore della polvere e filtro

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.
2. rimuovere il filtro del contenitore della polvere, quindi svotare il contenitore.
3. Picchiettare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.

Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.

Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Fig. F-5

Sacchetto per la polvere

1. Rimuovere e gettare il sacchetto della polvere.

Nota: Tirando verso l'esterno la maniglia, il sacchetto della polvere verrà bloccato per evitare che la polvere e i detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.
3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere.
4. Rimontare il coperchio del contenitore della polvere.

Fig. F-6

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:

1. Sensore di distanza laser (LDS)
2. Sensore laser di linea 3D
3. Sensori base
4. Sensore di bordo
5. Sensori di dislivello
6. Sensore per tappeti

Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

Fig. F-7

Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-8

Bocchette di svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento automatico del robot e della stazione base con un panno morbido e asciutto.

Fig. F-9

Condotto dell'aria

Se il condotto dell'aria è ostruito, pulirlo attenendosi ai passi seguenti.

1. Svitare le viti di montaggio sul coperchio del condotto dell'aria e rimuovere il coperchio.
2. Controllare se il condotto dell'aria è ostruito da oggetti estranei. In tal caso, rimuoverli.
3. Rimontare il coperchio del condotto dell'aria.

Fig. F-10

Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	- La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione base e riprovare. - La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di utilizzare il robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0° C e inferiore a 40° C.
Il robot non si carica.	- La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. - Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	- La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. - Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. - Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. - Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.

Problema	Soluzione
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	- Il percorso di ritorno alla base di ricarica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. - La stazione base è stata scollegata dall'alimentazione o spostata mentre il robot non era su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. - Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. - Lo spostamento del robot può comportare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non va a buon fine, ricreerà una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. - Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non riesce a tornare indietro.	- Verificare se lo spazio a disposizione su entrambi i lati o davanti alla stazione base è sufficiente per evitare che il robot venga bloccato. - Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. - Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare. - Assicurarsi che la piastra di estensione della rampa sia installata correttamente.
Il robot non si spegne.	- Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnerlo. - Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La velocità di ricarica è lenta.	- La ricarica completa del robot richiede circa 6 ore quando la batteria è scarica. - Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. - I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	- Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. - Un oggetto duro può rimanere incastrato nelle spazzole principali o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. - Le spazzole principali o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. - Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	- Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere rimossi prima di utilizzare il robot. - Lavorare su superfici bagnate e scivolose potrebbe provocare lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare eventuali punti bagnati prima di utilizzare il robot. - Pulire il sensore laser di linea 3D sul robot con un panno pulito e morbido per mantenerlo pulito e non ostruito.
Il robot non trova le stanze da pulire.	- Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. - Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti. - Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.

Problema	Soluzione
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	- Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. - Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante .
La stazione base non svuota automaticamente il contenitore della polvere.	- Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. - Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. In tal caso, pulire prontamente la bocchetta ostruita.
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	- Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. - Pulire il foro dell'aria sul tappo dell'ingresso dell'acqua. - Pulire il tampone del mocio se si sporca. - Assicurarsi che il tampone del mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso.
Il robot torna alla stazione base senza eseguire le operazioni di svuotamento automatico.	La modalità DND impedisce al robot di eseguire operazioni di svuotamento automatico.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>.

Specifiche

IT

Robot

Modello	RLD43SD
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4 V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	<20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Pacco batteria ricaricabile agli ioni di litio

Modello	R2412-4S2P-MMYD/R2412-4S2P-FMTEV
Tensione nominale	14,4 V ---
Capacità nominale	4,8 Ah
Capacità tipica	5,2 Ah 74,88 Wh

Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo di energia in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 15 minuti dopo che il robot lascia la stazione base/di ricarica)

Robot e Stazione base/Stazione di ricarica

Consumo energetico in modalità standby in rete: ≤ 2 W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0,5$ W (entro 20 minuti dalla ricarica completa della batteria del robot aspirapolvere.)

Stazione base con svuotamento automatico

Modello	RCDD0302
Ingresso nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	700 W

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

CAUTELA:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione ed esaurire la batteria il più possibile.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un centro di riciclo appropriato.

Non esporre ad ambienti ad alta temperatura per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El aparato solamente debe utilizarse con la unidad de alimentación eléctrica proporcionada con el aparato.
- Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
- Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- No instale, cargue ni utilice el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es únicamente para la limpieza de suelos en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Asegúrese de que el aparato funciona correctamente en un ambiente apropiado. De otro modo, no utilice el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto suministrado por el fabricante o su agente de servicio.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.

Información sobre seguridad

- No coloque el robot boca abajo. No use la tapa del LDS, la tapa del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- No use el robot a una temperatura ambiente por encima de 40°C o por debajo de 0°C o sobre un suelo con líquidos o sustancias pegajosas.
- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo y retire los cables o los cables de alimentación del camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Mantenga el pelo, los dedos y otras partes corporales lejos de la abertura de succión del robot.
- Mantenga la herramienta de limpieza fuera del alcance de los niños.
- No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot, independientemente de si está parado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar objetos que arden. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No utilice el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar las piezas lavables, séquelas totalmente antes de volver a instalarlas y utilizarlas.

Información sobre seguridad

- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por el uso indebido de este producto.

Baterías y carga

- No use baterías o estaciones base de terceros con vaciado automático. El robot únicamente se puede usar con la estación base modelo RCDD0302 con vaciado automático.
- No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base con vaciado automático.
- No coloque la estación base con vaciado automático cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base con vaciado automático.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO

EN 50689:2021

PRECAUCIÓN:

A fin de evitar riesgos debidos a un restablecimiento inadvertido de la desconexión térmica, este aparato no se debe alimentar a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se sea enciendo y apagado regularmente por la utilidad.



Solo para uso en interiores



Lea el manual del operador

Por la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLD43SD cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://global.dreameotech.com>

Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Descripción general del producto

Robot

1. Botón de encendido / limpieza
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
 - Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot
2.  Botón de limpieza localizada / atraque
 - Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para iniciar la limpieza localizada

Indicador de estado del botón

- Blanco fijo: Limpieza completada
- Parpadeo en naranja: Error
- Parpadeo lento en blanco: El robot carga cuando el nivel de batería no está baja

Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot limpia o vuelve para cargarse.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamhome.

3. Tapa del LDS
4. Sensor láser de distancia (LDS)
5. Parachoques
6. Sensores de estación
7. Sensor láser de línea 3D
8. Botón de restablecimiento
 - Mantener pulsado durante 3 segundos para restaurar los ajustes de fábrica

9. Indicador wifi
10. Tapa
11. Caja de polvo
12. Sensor de bordes
13. Depósito de agua
14. Salida de aire
15. Conjunto de mopa
16. Sensores de precipicio
17. Sensor de alfombras
18. Conjunto de extensión de cepillo lateral
19. Rueda principal
20. Rueda omnidireccional
21. Contactos de carga
22. Protector de cepillo
23. Rueda principal
24. Cepillos principales
25. Hebilla del protector de cepillo
26. Respiraderos de vaciado automático

Fig. A-1

Caja de polvo

1. Presilla de caja de polvo
2. Presilla de filtro
3. Filtro
4. Respiradero de vaciado automático

Fig. A-2

Conjunto de mopa

1. Soporte de mopa
2. Presillas de liberación
3. Mopa
4. Área de fijación de mopa

Fig. A-3

Depósito de agua

1. Tapa de entrada de agua
2. Entrada de agua
3. Presilla de liberación

Fig. A-4

Estación base con vaciado automático

1. Área de señalización
2. Contactos de carga
3. Placa de extensión de rampa
4. Respiraderos de vaciado automático
5. Tapa
6. Ranura de bolsa de polvo
7. Filtro
8. Indicador de estado
 - Blanco fijo: La estación base está conectada a la alimentación
 - Parpadeo en blanco: El robot se está cargando
 - Parpadeo en naranja: La estación base tiene un error
9. Puerto de carga
10. Ranura de almacenamiento del cable de alimentación
11. Tornillos de montaje
12. Tapa del conducto de aire

Fig. A-5

B Preparando su hogar

1. Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.
2. Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.
3. Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.
4. Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo o lugares estrechos.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza la limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario, el suelo podría rayarse.

C Antes de usar

1. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal wifi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire los objetos del área sombreada. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma.

Nota:

- Inserte firmemente el cable de alimentación hasta que se encienda.
- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Para evitar que las manchas de agua mojen los suelos de madera o las alfombras, se recomienda colocar la estación base sobre suelos de baldosas o de mármol.

2. Instalar la placa de extensión de rampa

3. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación base, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse. Después de cargar totalmente el robot, los indicadores de estado en el robot y la estación base permanecerán iluminados durante 10 minutos y luego se atenuarán.

Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot. Cuando el robot no se pueda encender después de que la batería se haya agotado, conéctelo manualmente a la estación base para cargarlo.

Fig. C-1-Fig. C-3

D Conexión con la aplicación Dreamehome

1. Descargar la aplicación Dreamehome
Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.

Nota:

- Solo compatible con wifi de 2,4 GHz.
- Debido a las actualizaciones de software de la aplicación, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la aplicación.

2. Añadir un dispositivo

Abra la aplicación Dreamehome, toque "Escanear el código QR para conectarse" y vuelva a escanear el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.

Nota:

- Para restablecer la wifi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión wifi.
- Después de conectar con éxito el dispositivo a la red wifi de casa, intentará reconectarse continuamente en caso de interrupciones de red provocadas por cuestiones tales como facturas impagadas o apagones de corriente, a fin de asegurar una experiencia de usuario continua cuando se restaure la red.
- Para desconectar el dispositivo de la red wifi, mantenga pulsado el botón de restablecimiento del robot durante 3 segundos.

① Código QR

② Botón de restablecimiento

③ Indicador wifi

- Parpadeo lento: Esperando a conectar
- Parpadeo rápido: Conectando
- Encendido: Conectado

E Modo de uso

Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón de encendido 3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación debe iluminarse. Coloque el robot sobre la estación base, el robot debe encenderse automáticamente y comenzar a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse el botón de encendido para empezar a limpiar después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

Nota:

- Se recomienda que el robot salga de la estación base antes de limpiar. No mueva la estación base mientras el robot está limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva sin problemas a la estación base.

- Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve automáticamente a la estación base, la estación base iniciará el vaciado automático. Se pueden usar más ajustes en la aplicación.

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está en pausa durante más de 10 minutos, entrará automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagarán. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la aplicación.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, terminará el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de cargar hasta el nivel de batería adecuado, el robot retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usare esta función, ábrala en la app.

Modo no molestar (DND)

Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se evitará que el robot reanude la limpieza. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:

- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- Cuando termine el periodo DND, el robot reanudará la limpieza donde la dejó.

Limpieza localizada

Cuando el robot está esperando, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia un área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no puede apagarse, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado. A continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

Cómo usar la función de pasar la mopa

Nota: Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Pulse la presilla de liberación para retirar el depósito de agua.
2. Abra la tapa de entrada de agua, llene el depósito con agua, y cierre apretadamente la tapa.

Nota:

- No use detergente o desinfectante.
 - No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.
3. Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la almohadilla de mopa como se muestra en el figura.
 4. Reinstale el depósito de agua y el soporte de almohadilla de mopa como se muestra en la figura hasta que haga clic en su sitio. Pulse el botón de encendido o use la app para empezar a limpiar.

⇐ Clic

Nota:

- No se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
 - Use la app para ajustar la humedad de la almohadilla de mopa según sea necesario.
5. Cuando el robot vuelve para cargarse después de una limpieza, pulse las presillas de liberación para retirar el soporte de almohadilla de mopa, y limpie la almohadilla de mopa para evitar la formación de moho u olores.

Nota:

- Moje la mopa después de cada uso, y vacíe regularmente el agua no utilizada del depósito de agua.
- Retire el conjunto de mopa cuando no vaya a fregar.

Fig. E-1

F Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la aplicación o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillos principales	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Filtro de la caja de polvo		Cada 3 a 6 meses
Cepillo lateral		
Área de señalización	Una vez al mes	/
Contactos de carga		
Respiraderos de vaciado automático		
Rueda omnidireccional		
Sensor de bordes		
Sensor láser de distancia (LDS)		

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de sustitución
Sensor láser de línea 3D	Una vez al mes	/
Sensor de alfombras		
Sensores de precipicio		
Parachoques		
Parte inferior del robot	Limpie cuando sea necesario	/
Caja de polvo		
Ruedas principal		
Depósito de agua		
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 5 meses

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

Módulo de mopa

1. Retire el depósito de agua y el soporte de almohadilla de mopa.
 2. Retire y limpie la almohadilla de mopa únicamente con agua, luego séquela completamente antes de volver a instalarla.
 3. Vierta el agua del depósito. Limpie el depósito solo con agua y déjelo secar al aire antes de volver a instalarlo.
- Nota:** No exponga el depósito de agua directamente al sol.
4. Si el flujo de agua es bajo o se distribuye irregularmente, limpie el orificio de aire en la tapa.

Fig. F-1

Cepillos principales

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar los cepillos del robot.
2. Saque los cepillos como se muestra en la figura. Use la herramienta de limpieza adecuada para quitar los pelos enredados en los cepillos. Después de la limpieza, presione firmemente para introducir los cepillos en el soporte del cepillo principal hasta que escuche un chasquido.

◀ Clic

Nota: Tenga cuidado cuando saque los cepillos principales para evitar lesiones.

3. Con las flechas impresas mirando hacia arriba, inserte el soporte del cepillo principal en los huecos inclinándolo hacia abajo.
4. Alinee la parte delantera del protector de cepillo con la ranura, insértelo inclinándolo hacia abajo, y luego presiónelo en su lugar.

Fig. F-2

Cepillo lateral

Desenrosque el cepillo lateral con un desatornillador, quite el pelo del cepillo, y vuelva a enroscarlo.

Fig. F-3

Rueda omnidireccional

Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla completamente.

Fig. F-4

Caja de polvo y filtro

1. Abra la tapa del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.
2. Retire el filtro de la caja de polvo y vacíe la caja de polvo.
3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.

Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de reinstalar.

Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Fig. F-5

Bolsa de polvo

1. Retire y deseche la bolsa de polvo.

Nota: Tirar hacia fuera del tirador sellará la bolsa de polvo para evitar que polvo y restos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.
3. Instale una nueva bolsa de polvo.
4. Reinstale la tapa del depósito de polvo.

Fig. F-6

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:

1. Sensor láser de distancia (LDS)
2. Sensor láser de línea 3D
3. Sensores de estación
4. Sensor de bordes
5. Sensores de precipicio
6. Sensor de alfombras

Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Fig. F-7

Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.

Fig. F-8

Respiraderos de vaciado automático

Limpie los respiraderos de vaciado automático del robot y la estación base con un paño suave y seco.

Fig. F-9

Conducto de aire

Si el conducto de aire está bloqueado, límpielo siguiendo los siguientes pasos.

1. Desenrosque los tornillos de montaje de la tapa del conducto de aire y retire la tapa.
2. Compruebe si el conducto de aire está bloqueado por objetos extraños. Si es así, límpielos.
3. Vuelva a instalar la tapa del conducto de aire.

Fig. F-10

Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de problemas

ES

Problema	Solución
El robot no se enciende.	- La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación base e inténtelo de nuevo. - La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda usar el robot en entornos con una temperatura ambiente por encima de 0°C y por debajo de 40°C.
El robot no se carga.	- La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente. - El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga.
El robot no puede conectarse a la red wifi.	- La contraseña de la red wifi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a la red wifi sea correcta. - El robot no admite una conexión wifi de 5 GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión wifi de 2,4 GHz. - La señal de wifi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura wifi. - Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, e inténtelo de nuevo según las instrucciones.

Problema	Solución
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	- La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada. - La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base a la alimentación o coloque el robot en la estación base para cargar. - Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta. - Mover el robot puede hacer que se repositone, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base. - Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.
El robot se atasca delante de la estación base y no puede volver a la estación.	- Compruebe si hay suficiente espacio en ambos lados o delante de la estación base para evitar que el robot que bloqueado. - El robot puede resbalarse si el suelo delante de la estación base está demasiado mojado. Si es así, elimine el exceso de agua antes de volver a intentarlo. - Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo. - Asegúrese de que la placa de extensión de rampa está instalada correctamente.
El robot no se apaga.	- El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación base y luego mantener pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagarlo. - Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.

Resolución de problemas

Problema	Solución
La velocidad de carga es lenta.	- Se necesitan aproximadamente 6 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga. - Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para prolongar la duración de la batería. - Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	- Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo. - Un objeto duro puede estar atascado en los cepillos principales o en la caja de polvo. Compruébelo y retire los objetos duros. - Los cepillos principales o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños. - Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	- Los objetos como cables de alimentación y pantuflas deben mantenerse ordenados antes de usar el robot. - Trabajar en superficies resbaladizas puede provocar que la rueda principal resbale. Se recomienda secar las zonas mojadas antes de usar el robot. - Limpie el sensor láser de línea 3D del robot con un paño suave y limpio para mantenerlo limpio y desobstruido.
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	- Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. - Compruebe si hay un umbral de más de 2 cm de alto en la puerta de la habitación. El robot no puede pasar por encima de umbrales o escalones altos. - El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, lo que hace que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.

Problema	Solución
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	- Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), el cual evitará que reanude la limpieza. - El robot no reanudará la limpieza después de colocarlo manualmente en la estación base o enviarlo a cargar mediante la app o el botón .
La estación base no puede vaciar automáticamente la caja de polvo.	- Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena. - Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o la caja de polvo. Si es así, limpie oportunamente la parte bloqueada.
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	- Compruebe si hay agua en el depósito de agua. - Limpie el orificio de aire en la tapa de entrada de agua. - Limpie la mopa si se ensucia. - Asegúrese de que la almohadilla de mopa y el soporte de almohadilla de mopa estén instalados correctamente según el manual de usuario.
El robot regresa a la estación base sin realizar las tareas de vaciado automático.	El modo DND evita que el robot realice las tareas de vaciado automático.

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>.

Especificaciones

ES

Robot

Modelo	RLD43SD
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión asignada	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	<20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Paquete de batería de iones de litio recargable

Modelo	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Voltaje nominal	14,4 V ---
Capacidad nominal	4,8 Ah
Capacidad típica	5,2 Ah 74,88 Wh

Estación base/estación de carga

Consumo energético en modo de espera: $\leq 0,5$ W (15 minutos después de que el robot deje la estación base/estación de carga)

Robot y estación base/estación de carga

Consumo energético en modo preparado en red: ≤ 2 W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)

Consumo energético en modo de reposo: $\leq 0,5$ W (en menos de 20 minutos después de que la batería del robot aspirador se haya cargado completamente)

Estación base con vaciado automático

Modelo	RCDD0302
Entrada nominal	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Salida nominal	20 V --- 1 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	700 W

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de eliminar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías innecesarias deben desecharse en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambientes de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la tapa.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus residuos de aparatos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de aparatos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. La correcta eliminación y reciclaje ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie należy używać tylko wraz z modułem zasilania, z nim dostarczanym.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy urządzenie przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Upewnij się, czy urządzenie działa poprawnie we właściwym otoczeniu. W przeciwnym razie nie używaj urządzenia.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta, lub u jego przedstawiciela serwisowego.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu, bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Nie używaj robota w temperaturze otoczenia powyżej 40°C ani poniżej 0°C ani na podłodze z rozlanymi cieczami bądź substancjami lepкими.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włóczenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń wrażliwe lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosa, palce i inne części ciała trzymaj z dala od otworu ssącego robota.
- Narzędzie do sprzątania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, gdzie przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania cieczy zapalnych ani palnych, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj to urządzenie zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia urządzenia.

Baterie i ładowanie

- Nie należy używać baterii ani stacji bazowych z funkcją automatycznego opróżniania wyprodukowanych przez firmy trzecie. Robot może współpracować wyłącznie ze stacją bazową z funkcją automatycznego opróżniania RCDD0302.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu, naprawy ani modyfikacji akumulatora ani stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania.
- Stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła.
- Styki ładowania stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania należy przecierać lub czyścić wyłącznie suchą ściereczką pamiętając przy tym, by dłonie były również suche.
- Zużytych akumulatorów nie likwiduj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania kabla zasilania zaprzestań niezwłocznie używania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu, w miarę możliwości przechowywany w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładuj go, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Akumulator należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jego nadmiernego rozładowania.

PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY

EN 50689:2021

OSTROŻNIE:

Aby uniknąć zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłączenia termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie wyłączające, jak wyłącznik czasowy, ani łączone z obwodem, który jest regularnie włączany i wyłączany przez program narzędziowy.



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLD43SD spełnia wymogi określone w Dyrektywie 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreameotech.com>

Szczegółowy e-podręcznik, patrz <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Opis urządzenia

Robot

1. Przycisk Zasilania / Czyszczenia
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
 - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota
2.  Przycisk dokowania / czyszczenia punktowego
 - Wciśnij, aby odesłać robota do stacji bazowej
 - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- Migający pomarańczowy: Błąd
- Pulsujący biały: Trwa ładowanie akumulatora robota, gdy nie jest w pełni rozładowany

Uwaga:

- Podczas gdy robot sprząta lub powraca do ładowania, naciśnięcie dowolnego przycisku na robocie powoduje wstrzymanie jego działania.
- Błokadę rodzicielską można włączyć/wyłączyć w aplikacji Dreamehome.

3. Pokrywa LDS
4. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
5. Zderzak
6. Czujniki dokowania
7. Liniowy czujnik laserowy 3D
8. Przycisk Reset

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne

9. Wskaźnik Wi-Fi
10. Pokrywa
11. Pojemnik na kurz
12. Czujnik krawędzi
13. Zbiornik na wodę
14. Wylot powietrza
15. Zespół mopa
16. Czujniki uskoku
17. Czujnik dywanu
18. Zespół przedłużenia szczotki bocznej
19. Koło główne
20. Kółko wielokierunkowe
21. Styki ładowania
22. Osłona szczotki
23. Koło główne
24. Szczotki główne
25. Zaciski osłony szczotki
26. Wyloty automatycznego odpowietrzania

Rys. A-1

Pojemnik na kurz

1. Zatrzask pojemnika na kurz
2. Zacisk filtra
3. Filtr
4. Odpowietrznik samoopróżniania

Rys. A-2

Zespół mopa

1. Uchwyt podkładki mopa
2. Zaciski zwalniające
3. Podkładka mopa

4. Miejsce mocowania podkładki mopa

Rys. A-3

Zbiornik na wodę

1. Pokrywka wlotu wody
2. Wlot wody
3. Zacisk zwalniający

Rys. A-4

Stacja bazowa z auto-opróżnianiem

1. Obszar sygnalizacji
2. Styki ładowania
3. Płytki rozszerzająca rampę
4. Wyloty automatycznego odpowietrzania
5. Pokrywa
6. Szczelina worka na kurz
7. Filtr
8. Wskaźnik stanu
 - Ciągły biały: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
 - Pulsujące białe: Robot łączy się
 - Migające pomarańczowe: stacja bazowa ma błąd
9. Gniazdo zasilania
10. Szczelina do magazynowania kabla zasilającego
11. Śruba montażowa
12. Pokrywa kanału powietrznego

Rys. A-5

B Przygotowanie domu

1. Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robota i spowodowania strat.
2. Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby robot prawidłowo rozpoznał obszary wymagające sprzątania, nie stawaj przed nim ani nie umieszczaj go przed progiem, w korytarzu lub w wąskiej przestrzeni.

Uwaga:

- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go wokół podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, pottuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.

C Przed użyciem

1. Ustaw stację bazową i podłącz do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Zapewnij

wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zaciemnionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż przewód zasilający do stacji bazowej i wetknij wtyczkę do gniazdka.

Uwaga:

- Mocno wciśnij wtyczkę przewodu zasilającego; włączenie się kontrolki będzie potwierdzeniem poprawnego włożenia wtyczki.
- Upewnij się, czy żaden obiekt nie będzie blokować obszaru sygnalizacyjnego.
- Aby zapobiec zamoczeniu podłóg drewnianych lub dywanów, zalecane jest umieszczanie stacji bazowej na płytkach ceramicznych lub marmurowych.

2. Zainstaluj płytkę przedłużającą rampy

3. Naładuj akumulator robota

Ustawiając robota należy wyrównać styki ładowania na spodzie robota ze stykami ładowania stacji bazowej, a robot automatycznie włączy się i rozpocznie ładowanie. Po pełnym naładowaniu akumulatora robota kontrolki stanu na robocie i stacji bazowej będą świecić przez 10 minut, po czym przysną.

Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem. Jeśli robota nie można włączyć z powodu rozładowania akumulatora, należy ręcznie umieścić robota w stacji, co umożliwi naładowanie akumulatora.

Rys. C-1-Rys. C-3

D Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobieranie aplikacji Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.

Uwaga:

- Obsługiwane jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia

Otwórz aplikację Dreamehome, dotknij opcji „Zeskanuj kod QR, aby się połączyć”, po czym ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, co umożliwi dodanie urządzenia. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Uwaga:

- Celem zresetowania połączenia Wi-Fi powtórz etap 2, a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Po połączeniu urządzenia z domową siecią Wi-Fi, w przypadku zakłóceń pracy sieci spowodowanych, przykładowo, nieoptycznymi rachunkami, przerwami w dostawie prądu, urządzenie będzie stale próbowało nawiązać połączenie ponownie, aby zapewnić płynne działanie po przywróceniu sieci.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.

① Kod QR

② Przycisk Reset

③ Wskaźnik Wi-Fi

- Miga powoli: należy połączyć
- Miga szybko: łączenie
- Wł.: Połączony

E Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Wskaźnik zasilania powinien podświetlić się. Umieść robota na stacji bazowej, powinien on wyłączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Chcąc wyłączyć robota odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Konfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Rozpoczęcie czyszczenia

Aby rozpocząć czyszczenie, po włączeniu robota naciśnij przycisk zasilania. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprząając każde pomieszczenie wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga:

- Zaleca się, by rozpoczynając czyszczenie robot wyruszał ze stacji bazowej. Nie poruszaj stacji bazowej, podczas gdy robot czyści. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji bazowej.

- Po zakończeniu czyszczenia przez robota i automatycznym powrocie do stacji bazowej, stacja bazowa rozpocznie automatyczne opróżnianie. Kolejnych ustawień można dokonać w aplikacji.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga: Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, proces bieżącego czyszczenia zostanie zakończony.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu, robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Chcąc skorzystać z tej funkcji otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb „Nie Przeszkadzać” (DND), nie wznowi sprząkania. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:

- W okresie DND zaplanowane zadania sprząkania nie będą wykonywane.
- Po upływie okresu DND robot wznowi sprząkanie od miejsca, w którym przerwał.

Czyszczenie punktowe

Gdy robot znajduje się w stanie oczekiwania, celem włączenia trybu czyszczenia punktowego wciśnij przycisk  na 3 sekundy. W tym trybie robot czyści kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 × 1,5 metra wokół siebie, a po zakończeniu czyszczenia punktowego powraca do punktu początkowego.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

Użycie funkcji mopowania

Uwaga: Zalecamy, by przed pierwszym umyciem podłogi mopem odkurzyć ją co najmniej trzykrotnie, co zapewni lepsze efekty czyszczenia.

1. Naciśnij zatrzask zwalniający i wyjmij zbiornik na wodę.
2. Otwórz pokrywkę wlotu wody, napełnij zbiornik wodą i szczelnie zamknij pokrywkę.

Uwaga:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
 - Do zbiornika nie wlewaj gorącej wody, ponieważ może to spowodować jego odkształcenie.
3. Zwiłż podkładkę mopa i wyciśnij nadmiar wody. Załóż podkładkę mopa, jak pokazano na rysunku.
 4. Zamontuj z powrotem zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa, jak pokazano na rysunku, tak aby zatrzasknęły się na swoim miejscu. Naciśnij przycisk zasilania lub użyj aplikacji, aby rozpocząć sprzątanie.

◀ Kliknięcie

Uwaga:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
 - Korzystając z aplikacji dostosuj wilgotność podkładki mopa zależnie od potrzeb.
5. Gdy po zakończeniu czyszczenia robot powróci do stacji w celu naładowania akumulatora, naciśnij zatrzaski zwalniające i wyjmij uchwyt podkładki mopa i wyczyść podkładkę mopa, co zapobiegnie rozwojowi pleśni i tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów.

Uwaga:

- Po każdym użyciu podkładkę mopa należy wyprać, a ze zbiornik wylać pozostałą w nim wodę.
- W sytuacji, gdy nie korzysta się z funkcji mopowania należy wyjąć zespół mopa.

Rys. E-1

F Rutynowa konserwacja

PL

Części

Aby utrzymać robot w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotki główne	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka boczna		
Obszar sygnalizacji	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania		
Wyloty automatycznego odpowietrzania		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik krawędzi		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Liniowy czujnik laserowy 3D	Raz na miesiąc	/
Czujnik dywanu		
Czujniki uskołu		
Zderzak		
Dno robota		
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	
Kółka główne		
Zbiornik na wodę		
Worek na kurz	/	Co 2 do 5 miesięcy

Uwaga: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

1. Wyjmij zbiornik na wodę i uchwyt podkładki mopa.
2. Po wyjęciu umyj podkładkę mopa samą wodą, a przed ponownym zamontowaniem dokładnie ją wysusz.
3. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy umyć wodą bez żadnych dodatków, a przed ponownym zamontowaniem pozostawić do wyschnięcia w powietrzu.

Uwaga: Zbiornika na wodę nie należy narażać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

4. Jeśli przepływ wody jest powolny lub nierównomierny, należy wyczyścić odpowietrznik w pokrywce wlotu wody.

Rys. F-1

Szczotki główne

1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, po czym wyjmij szczotki z robota.
2. Wyjmij szczotki w sposób przedstawiony na ilustracji. Odpowiednim narzędziem do czyszczenia usuń włosy wplątane w szczotki. Po wyczyszczeniu wciśnij szczotki mocno do uchwytu głównych szczotek, aż zatrzaskną się na swoim miejscu.

⏪ Kliknięcie

Uwaga: Podczas wyjmowania szczotek głównych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Ustawiając uchwyt głównych szczotek nadrukowanymi strzałki skierowanymi ku górze, wsuń go w otwory w dół pod kątem.
4. Wyrównaj przedni koniec osłony szczotek ze szczeliną, wsuń ją w dół pod kątem, a następnie wciśnij na swoje miejsce.

Rys. F-2

Szczotka boczna

Śrubokrętem odkręć szczotkę boczną, usuń z niej włosy, a następnie przykręć z powrotem.

Rys. F-3

Kółko wielokierunkowe

Uwaga:

- Matym śrubokrętem oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

Rys. F-4

Pojemnik na kurz i filtr

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.
2. Wyjmij filtr pojemnika na kurz i opróżnij pojemnik na kurz.
3. Kosz filtra delikatnie ostukaj, co umożliwi usunięcie zabrudzeń.

Uwaga: Nie podejmuj prób wyczyszczenia filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

4. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.

Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz wyłącznie czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rys. F-5

Worek na kurz

1. Wyjmij i wyrzuć worek na kurz.

Uwaga: Pociągnięcie na zewnątrz za uchwyt uszczelnia worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu kurzu i śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.
3. Zainstaluj nowy worek na kurz.
4. Ponownie załóż pokrywę zbiornika na kurz.

Rys. F-6

Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

1. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
2. Liniowy czujnik laserowy 3D
3. Czujniki dokowania
4. Czujnik krawędzi
5. Czujniki uskoku
6. Czujnik dywanu

Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czute elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

Rys. F-7

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-8

Wyloty automatycznego odpowietrzania

Wyloty automatycznego odpowietrzania robota i stacji bazowej należy czyścić miękką, suchą ściereczką.

Rys. F-9

Kanał powietrza

Jeżeli kanał powietrzny jest zatkany, oczyść go wg następujących czynności.

1. Odkręć śruby montażowe na pokrywie kanału powietrznego i zdejmij pokrywę.
2. Sprawdź, czy kanał powietrza nie jest zatkany przez ciała obce. Jeśli tak, usuń je.
3. Na powrót zainstaluj pokrywę kanału powietrznego.

Rys. F-10

Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	- Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. - Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zalecana temperatura otoczenia do pracy robota wynosi od 0°C do 40°C.
Robot nie ładuje się.	- Stacja bazowa nie jest podłączona do zasilania, upewnij się, czy oba końce kabla zasilania są prawidłowo wetknięte. - Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	- Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. - Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Upewnij się, czy robot jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. - Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. - Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	- Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. - Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. - Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. - Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. - Wytrzyj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	- Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji bazowej i przed nią, aby zapobiec zablokowaniu robota. - Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. - Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w innej miejsce i spróbowanie ponownie. - Upewnij się, czy płytka przedłużająca rampy jest prawidłowo zamontowana.
Robot nie wyłącza się.	- Robota nie można wyłączyć podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się odsuniecie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. - Jeżeli robota nie można wyłączyć wykonując czynność 1, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Usterka	Rozwiązanie
Niska prędkość ładowania.	• Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora robota trwa około 6 godzin. • Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. • Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	• Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. • Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotki główne lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. • Szczotki główne lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. • Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się nie trzymając się ustalonej trasy.	• Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy zorganizować przed użyciem robota. • Praca na mokrych, śliskich powierzchniach może powodować poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota. • Czujnik laserowy 3D robota przetrzyj czystą, miękką ściereczką, utrzymując go w czystości.
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	• Upewnij się, czy drzwi sprzątanego pomieszczenia są otwarte. • Sprawdź, czy w drzwiach do pomieszczenia nie ma progu wyższego niż 2 cm. Robot nie jest w stanie wspiąć się na wysoki próg ani pokonać stopni schodów. • Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodują poślizg robota i nienormalną pracę. Wyszusz podłogę przed użyciem robota.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wznawia sprzątanego po ładowaniu.	• Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony w tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. • Robot nie wznawia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wystaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku .
Stacja bazowa nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	• Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapelniony. • Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiegś przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	• Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. • Oczyść odpowietrznik w pokrywce wlotu wody. • W razie zabrudzenia wyczyść podkładki mopa. • Sprawdź, czy podkładka mopa i uchwyt podkładki mopa są prawidłowo zamontowane zgodnie z instrukcją obsługi.
Robot powraca do stacji bazowej bez podejmowania zadań samo-opróżniania.	• Tryb DND uniemożliwia robotowi podejmowanie zadań auto-opróżniania.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami przez <https://global.dreameotech.com>.

Dane techniczne

Robot

Model	RLD43SD
Czas ładowania	Okolo 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość robocza	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	<20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

Akumulator litowo-jonowy

Model	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Pojemność znamionowa	4,8 Ah
Typowa pojemność	5,2 Ah 74,88 Wh

Stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania: $\leq 0,5$ W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/stacji ładowania)

Robot i stacja bazowa/stacja ładowania

Pobór mocy w trybie czuwania w sieci: ≤ 2 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza).

Pobór mocy w trybie gotowości: $\leq 0,5$ W (w ciągu 20 minut po całkowitym naładowaniu pakietu akumulatorów odkurzacza robotycznego.)

Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem

Model	RCDD0302
Znamionowy prąd zasilania	220-240 V ~ 50-60 Hz
Znamionowa moc wyjściowa	20 V --- 1 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania kurzu)	700 W

Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.

Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.

W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

Instruktaż usuwania:

1. Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektywy tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania,

ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur. akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het toestel mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voeding.
- Dit toestel bevat batterijen die alleen door specialisten kunnen worden vervangen.
- Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
- Installeer, gebruik en laad het toestel niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
- Zorg ervoor dat het toestel correct werkt in een geschikte omgeving. Gebruik het toestel anders niet.
- Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.
- Gebruik de robot niet in een ruimte die zich boven vloerniveau bevindt zonder een veiligheidsbarrière.

Veiligheidsinformatie

- Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, klep van de robot of stootrand niet als handgreep voor de robot.
- Gebruik de robot niet bij een omgevingstemperatuur boven 40°C of onder 0°C of op een vloer met vloeistoffen of kleverige stoffen.
- Om schade of letsels door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
- Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en deze beschadigt.
- Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de aanzuigopening van de robots.
- Houd het schoonmaakgereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het toestel niet in een kamer waar een baby of kind slaapt.
- Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
- Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstopen.
- De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
- Veeg de robot of het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen alvorens ze weer te installeren en te gebruiken.

- Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij of basisstation met automatisch ledigen van derden. De robot kan alleen worden gebruikt met een basisstation van het model RCDD0302 met automatisch ledigen.
- Probeer niet zelf de batterij of het basisstation met automatisch ledigen te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het basisstation met automatisch ledigen niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation met automatisch ledigen af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Niet-gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of gebroken is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar deze op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Veiligheidsinformatie

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825- 1:2014/EN 60825- 1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN

EN 50689:2021

VOORZICHTIG:

Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit toestel niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het elektriciteitsnet.



Alleen voor gebruik binnenshuis



Lees de gebruikershandleiding

Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLD43SD in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreametech.com>

Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

A Productoverzicht

Robot

1. Aan/Uit/Reinigen-knop
 - Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
 - Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld
2.  Dock-/Spotreinigingsknop
 - Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
 - Houd 3 seconden ingedrukt om spotreiniging te starten

Knopstatusindicator

- Continu wit: Reinigen of opruimen voltooid
- Knippert oranje: Fout
- Pulserend wit: Robot laadt op wanneer de batterij niet bijna leeg is

Opmerking:

- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
 - Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamhome-app.
3. LDS-afdekking
 4. Laserafstandssensor (LDS)
 5. Stootrand
 6. Dock-sensoren
 7. 3D-lijnlasersensor
 8. Resetknop
 - Houd 3 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen

9. Wifi-indicator
10. Klep
11. Stofbak
12. Randsensor
13. Watertank
14. Luchtuitlaat
15. Dweileenheid
16. Afgrondsensoren
17. Tapijtsensor
18. Verlengstuk voor zijborstel
19. Hoofdwiel
20. Rondomlopend wiel
21. Oplaadcontacten
22. Borstelbescherming
23. Hoofdwiel
24. Hoofdborstels
25. Borstelbeschermingsclips
26. Openingen voor automatisch ledigen

Afb. A-1

Stofbak

1. Stofbakklem
2. Filterklem
3. Filter
4. Opening voor automatisch ledigen

Afb. A-2

Dweileenheid

1. Dweilpadhouder
2. Ontgrendelingsclips
3. Dweilpad
4. Bevestigingsoppervlak voor dweilpad

Afb. A-3

Watertank

1. Deksel van waterinlaat
2. Waterinlaat
3. Ontgrendelingsclip

Afb. A-4

Basisstation met automatisch ledigen

1. Signaleringsvlak
2. Oplaadcontacten
3. Verlengplaat voor oprijplaat
4. Openingen voor automatisch ledigen
5. Klep
6. Stofzaksleuf
7. Filter
8. Statusindicator
 - Continu wit: Het basisstation is op de stroomvoorziening aangesloten
 - Pulserend wit: De robot is aan het opladen
 - Knippert oranje: Het basisstation heeft een fout
9. Stroompoort
10. Opbergsleuf voor netsnoer
11. Montageschroef
12. Luchtkanaalafdekking

Afb. A-5

B Bereid uw huis voor

1. Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat ze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.
2. Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap, zodat de robot veilig en soepel kan werken.
3. Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.
4. Om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent, mag u niet vóór de robot, op een drempel, in een gang of op nauwe plaatsen staan.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.

C Vóór gebruik

1. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-sigitaal. Laat genoeg ruimte over zoals aangegeven in de afbeelding en verwijder alle voorwerpen in het gearceerde gebied. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact.

Opmerking:

- Steek de stekker van het netsnoer stevig in het stopcontact totdat de indicator gaat branden.
- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Om te voorkomen dat watervlekken de houten vloeren of tapijten beschadigen, wordt aanbevolen om het basisstation op tegel- of marmeren vloeren te plaatsen.

2. Installeer de verlengplaat voor de oplaadplaat
3. De robot opladen

Lijn bij het plaatsen van de robot de oplaadcontacten aan de onderkant van de robot uit met de oplaadcontacten van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden. Als de robot volledig is opgeladen blijven de statusindicatoren op de robot en het basisstation 10 minuten branden, en worden daarna gedimd.

Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik ervan. Als de robot niet kan worden ingeschakeld nadat de batterij leeg is, sluit deze dan handmatig aan op het basisstation om het op te laden.

Afb. C-1-Afb. C-3

D Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Download de Dreamehome-app
Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.

Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op "Scan QR-code om verbinding te maken" en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking:

- Om wifi te resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.
- Nadat het apparaat met succes is verbonden met het wifi-thuisnetwerk, zal het voortdurend blijven proberen om opnieuw verbinding te maken bij netwerkonderbrekingen veroorzaakt door problemen zoals onbetaalde rekeningen of stroomuitval, om een soepele gebruikerservaring te garanderen bij het herstel van het netwerk.
- Om het apparaat los te koppelen van het wifi-netwerk, houdt u de resetknop op de robot 3 seconden ingedrukt.

① QR-code

② Resetknop

③ Wifi-indicator

- Knippert langzaam: Moet worden verbonden
- Knippert snel: Bezigt met verbinding maken
- Aan: Verbonden

E Hoe te gebruiken

In-/uitschakelen

Houd de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het basisstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het basisstation en houdt u de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Begin met reinigen

Druk op de Aan/Uit-knop om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. De robot zal nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en eindigt vervolgens met het reinigen van elke kamer in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.

Opmerking:

- Het wordt aanbevolen om de robot vanaf het basisstation te laten vertrekken alvorens te reinigen. Verplaats het basisstation niet terwijl de robot aan het reinigen is. Dit zorgt ervoor dat de robot soepel terugkeert naar het basisstation.

- Nadat de robot de reinigingstaak heeft voltooid en automatisch terugkeert naar het basisstation, zal het basisstation beginnen met automatisch ledigen. Meer instellingen kunnen in de app worden bediend.

Pauze/slapen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het basisstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Open deze functie in de app om het te kunnen gebruiken.

Niet-Storen-modus (DND)

Wanneer de robot is ingesteld op de niet-storen-modus (DND), zal de robot de reiniging niet kunnen hervatten. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal na het verstrijken van de DND-periode het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

Spotreiniging

Wanneer de robot aan het wachten is, houdt u de knop  3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 × 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de Aan/Uit-knop 3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

De dweilfunctie gebruiken

Opmerking: Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1. Druk op de ontgrendelingsclip om de watertank te verwijderen.
2. Open het deksel van de waterinlaat, vul de tank met water en sluit het deksel goed.

Opmerking:

- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Vul de watertank niet met heet water, want dan kan de watertank vervormen.

3. Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water eruit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in de afbeelding.

4. Plaats de watertank en de dweilpadhouder terug zoals weergegeven in de afbeelding totdat ze vastklikken. Druk op de Aan/Uit-knop of gebruik de app om met het reinigen te beginnen.

◀ Klik

Opmerking:

- Het wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de vochtigheid van de dweilpad naar wens aan te passen.

5. Wanneer de robot na het reinigen terugkeert om op te laden, drukt u op de ontgrendelingsclips om de dweilpadhouder te verwijderen en maakt u de dweilpad schoon om schimmel of geurtjes te voorkomen.

Opmerking:

- Was de dweilpad na elk gebruik en ledig regelmatig het ongebruikte water uit de watertank.
- Verwijder de dweileenheid wanneer u niet dweilt.

Afb. E-1

F Routinematig onderhoud

Onderdelen

Om de robot in goede staat te houden, is het raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstels	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Filter van stofbak		Elke 3 tot 6 maanden
Zijborstel		
Signaleringsvlak	Eens per maand	/
Oplaadcontacten		
Openingen voor automatisch ledigen		
Rondomlopend wiel		
Randsensor		
Laserafstandssensor (LDS)		

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
3D-lijnlasersensor	Eens per maand	/
Tapijtsensor		
Afgrondsensoren		
Stootrand		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Maak het schoon indien nodig	/
Hoofdwielen		
Watertank		
Stofzak	/	Elke 2 tot 5 maanden

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

Dweilmodule

1. Verwijder de watertank en de dweilpadhouder.
2. Verwijder en maak de dweilpad alleen schoon met water, droog deze dan volledig af voordat u deze terugplaatst.
3. Giet het water uit de tank. Maak de tank alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.

Opmerking: Stel de watertank niet rechtstreeks bloot aan zonlicht.

4. Als de waterstroom traag of ongelijkmatig is, maak dan het luchtopening op het deksel van de waterinlaat schoon.

Afb. F-1

Hoofdborstels

1. Druk de borstelbeschermingsclips naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstels vervolgens uit de robot.
2. Trek de borstels eruit zoals in de afbeelding. Gebruik het juiste schoonmaakgereedschap om haren die in de borstels verstrikt zitten te verwijderen. Duw de borstels na het reinigen stevig in de hoofdborstelhouder totdat ze op hun plaats vastklikken.

← Klik

Opmerking: Wees voorzichtig bij het eruit trekken van de hoofdborstels om letsel te voorkomen.

3. Plaats de hoofdborstelhouder, met de gezeefdrukte pijlen naar boven gericht, schuin naar beneden in de sleuven.
4. Lijn de voorkant van de borstelbescherming uit met de sleuf, plaats deze schuin naar beneden en druk het vervolgens op zijn plaats.

Afb. F-2

Zijborstel

Schroef de zijborstel los met een schroevendraaier, verwijder haren van de borstel en schroef deze weer vast.

Afb. F-3

Rondomlopend wiel

Opmerking:

- Gebruik een gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

Afb. F-4

Stofbak en filter

1. Open de klep van de robot en druk op de clip om de stofbak te verwijderen.
2. Verwijder het filter van de stofbak en maak vervolgens de stofbak leeg.

3. Tik zachtjes op het korfje van het filter om het vuil te verwijderen.

Opmerking: Pobeer het filter niet te schoon te maken met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

4. Spoel de stofbak en het filter af met water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.

Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen af met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Afb. F-5

Stofzak

1. Verwijder de stofzak en gooi deze weg.

Opmerking: Door de hendel naar buiten te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.
3. Plaats een nieuwe stofzak.
4. Plaats het stofreservoirdeksel terug.

Afb. F-6

Robotsensoren

Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:

1. Laserafstandssensor (LDS)
2. 3D-lijnlasersensor
3. Dock-sensoren
4. Randsensor
5. Afgrondsensoren
6. Tapijtsensor

Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

Afb. F-7

Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.

Afb. F-8

Openingen voor automatisch ledigen

Maak de openingen voor het automatisch ledigen van de robot en het basisstation schoon met een zachte en droge doek.

Afb. F-9

Luchtkanaal

Als het luchtkanaal geblokeerd is, maak het dan schoon volgens de volgende stappen.

1. Draai de montageschroeven van het luchtkanaalafdekking los en verwijder de afdekking.
2. Controleer of het luchtkanaal geblokeerd is door vreemde voorwerpen. Indien aanwezig, maak ze dan schoon.
3. Plaats de luchtkanaalafdekking terug.

Afb. F-10

Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel het uit en bewaar het op een koele, droge plaats. Om schade door overontlading te voorkomen, moet u de robot minimaal één keer per drie maanden opladen.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	- De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. - De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om de robot te gebruiken in omgevingen met een omgevingstemperatuur hoger dan 0°C en lager dan 40°C.
De robot laadt niet op.	- Het basisstation is niet op netstroom aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het netsnoer goed zijn aangedrukt. - Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, maak de oplaadcontacten schoon.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	- Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. - De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. - Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. - De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.

Probleem	Oplossing
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	- De route richting het oplaadpunt is geblokkeerd, de deur is bijv. dicht. - Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of verplaatst terwijl de robot niet er niet op stond. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. - Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. - Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. - Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	- Controleer of er voldoende ruimte is aan beide kanten of vóór het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd wordt. - De robot kan wegglijden als de vloer vóór het basisstation heel erg nat is. Als dit zo is, maak de vloer dan droog en probeer het opnieuw. - Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen. - Zorg ervoor dat de verlengplaat voor de oprijplaat correct is geïnstalleerd.
De robot schakelt niet uit.	- De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aangeraden om de robot uit het basisstation te halen en dan pas de Aan/Uit-knop 3 seconden in te drukken om deze uit te schakelen. - Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de Aan/Uit-knop 10 seconden ingedrukt om uitschakeling te forceren. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
De oplaadsnelheid is traag.	- Het duurt ongeveer 6 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is. - Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen. - De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	- Controleer of het filter van de stofbak verstopt is. Als dat het geval is, reinig of vervang deze dan. - Er kan zich een hard voorwerp in de hoofdborstels of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp. - De hoofdborstels of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen. - Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	- Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers opgeruimd zijn voordat u de robot gebruikt. - Werken op natte gladde oppervlakken veroorzaakt soms slippen van het hoofd wiel. Het wordt aanbevolen om natte oppervlakken te drogen alvorens de robot te gebruiken. - Veeg de 3D-lijnlasersensor op de robot schoon met een schone, zachte doek om deze schoon en onbelemmerd te houden.
De robot mist de kamers die moeten worden gereinigd.	- Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden gereinigd geopend zijn. - Controleer of er een drempel hoger dan 2 cm is bij de deur van de kamer. De robot kan niet over hoge drempels of treden klimmen. - De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.

Probleem	Oplossing
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	- Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. - De robot zal de reiniging niet hervatten nadat u de robot handmatig op het basisstation hebt geplaatst of via de app of de knop  de robot hebt gestuurd om op te laden.
Het basisstation kan de stofbak niet automatisch ledigen.	- Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. - Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch ledigen van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank.	- Controleer of er water in de watertank zit. - Maak de luchtopening op het deksel van de waterinlaat schoon. - Maak de dweilpad schoon als deze vuil wordt. - Zorg ervoor dat de dweilpad en de dweilpadhouder correct volgens de gebruikershandleiding worden geïnstalleerd.
Robot keert terug naar het basisstation zonder taken voor automatisch ledigen uit te voeren.	De DND-modus voorkomt dat de robot taken voor automatisch ledigen uitvoert.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://global.dreametech.com>.

Specificaties

Robot

Model	RLD43SD
Oplaadtijd	Ongeveer 6 uur
Nominale spanning	14,4 V ---
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Oplaadbaar Lithium-ion batterijpakket

Model	R2412-4S2P-MMYD/ R2412-4S2P-FMTEV
Nominale spanning	14,4 V ---
Werkelijke capaciteit	4,8 Ah
Typische capaciteit	5,2 Ah 74,88 Wh

Basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5$ W (binnen 15 minuten nadat de robot het basisstation/oplaadstation heeft verlaten)

Robot en basisstation/oplaadstation

Stroomverbruik in netwerkstand-bymodus: ≤ 2 W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).

Stroomverbruik in stand-bymodus: $\leq 0,5$ W (binnen 20 minuten nadat de accu van de robotstofzuiger volledig is opgeladen).

Basisstation met automatisch ledigen

Model	RCDD0302
Nominale ingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nominale uitgang	20 V --- 1 A
Nominaal vermogen (tijdens legen van stof)	700 W

Weggoaien en verwijderen van batterijen

De ingebouwde lithium-ionbatterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

VOORZICHTIG:

Voordat u de batterij verwijderd, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Niet-gebruikte batterijen moeten worden afgevoerd naar een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.